

**AVTOHIŠA VRTAČ**  
Kranj

Delavska 4, Stražišče pri Kranju

Email: [avtohisavrtac@avtohisavrtac.si](mailto:avtohisavrtac@avtohisavrtac.si)  
<http://www.avtohisavrtac.si> **04/27 00 200**

  
**ARK MAJA**

Del. čas: 9.-19., sobota 9.-13. ure

**SALON PREDOSLJE 34 - Kranj**  
TEL: 04/2341-110

**SALON LJUBLJANA - Črnuče**  
Pot k sejmišču 32, (megamarket ŽVILA)  
TEL: 01/589-7480

NAJVEČJA IZBIRA POHIŠTVA IN SEDEŽNIH GARNITUR ZA KOMPLETNO OPREMO VAŠEGA DOMA

 **Link**  
ELEKTRONSKA BANKA

Poslovanje z banko od doma!

**ZA OBČANE IN SAMOSTOJNE PODJETNIKE**

**Gorenjska Banka**  
Banka s poslabom

# GORENJSKI GLAS

Leto LIV - ISSN 0352 - 6666 - št. 58 - CENA 210 SIT (13 HRK)

Kranj, petek, 27. julija 2001



Foto: Tina Dokl

## Krajši kilometri

**Plani gradnje in vzdrževanja avtocest in državnih cest postajajo neuresničljivo breme. Letos le 15 kilometrov novih avtocest.**

Državni sekretar v ministrstvu za promet in zveze Anton Šajna je bil v torek na seji državnega zbora, ko je ta sprejemal letošnji plan razvoja in vzdrževanja avtocest, iskren. Priznal je, da država več ne zmore in da so na polovico zmanjšana sredstva (74 milijard), zapisana v nacionalnem programu, odraz dejanskih razmer. Letos bomo odprli le 15 kilometrov novih avtocest. Seznam avtocestnih gradbišč se krajša. Na Gorenjskem bo le eno na odseku med Naklom in Podtaborom, ki naj bi bil zgrajen leta 2003. Za naprej do Vrbe se še ne ve. V državnem zboru so poslanci opravičevali svoje nekdanje glasove za programe gradnje in vzdrževanja avtocest in državnih cest tudi s tem, da so nekritično verjeli predlagateljem, ki potem niso zagotavljali dovolj denarja. Omenjali so stroko, ki naj bi bila zapostavljena, lobiranje ter podleganje političnim interesom vsakokratne oblasti in okolij, iz katerih so bili poslanci. Vlada naj bi bila v prihodnje odgovorna, da bo program, ki ga bo predlagala, tudi uresničila. Avtocestni kilometri se krajšajo in vedno več je tistih, ki verjamejo napovedim, da bomo avtoceste zgradili do leta 2010 ali celo do leta 2015.

Opozicijski poslanci so s posebnim pismom predsedniku vlade in posredno vladi odprli še en problem: državne ceste. Približno 1500 kilometrov je potrebnih preplastitve, za kar bi potrebovali letno blizu 30 milijard tolarjev in ne le dobrih 23, kolikor jih je predvidenih za letos. Ob tem pa prometno ministrstvo sklepa nove pogodbe. Avtoceste so pomembne, nič manj pa skrb za ceste, ki jih že imamo, so zapisali. • J. Košnjek

Inflacija je previsoka

## Letos umiritev, potlej znižanje na štiri odstotke

Znižanje inflacije bo odvisno od usklajenega ukrepanja Banke Slovenije in vlade, ki bo morala obrzdati pretirano naraščanje plač v javnem sektorju in cene v njeni pristojnosti.

Ljubljana - Inflacija je trenutno previsoka, na letni ravni 9,5-odstotna, ob koncu leta je še vedno dosegljiva, okrog 7-odstotna, do včlanitve Slovenije v Evropsko unijo in v evropski monetarni sistem pa jo bo treba znižati na štiri odstotke. Če bi to poskušali doseči le z denarno politiko, bi zavrlji gospodarsko rast, v nasprotnem pa bo potrebno usklajeno delovanje in ukrepanje Banke Slovenije in vlade.

Prav cene, nad katerimi drži roko vlada in so od lanskega do letošnjega junija nominalno porasle za dobrih 15 odstotkov, so poleg zunanjih vplivov pomemben razlog za precej visoko povišanje cen življenjskih potrebščin v zadnjem letu. Velik problem so tudi (bruto) plače, ki so se v prvih petih letošnjih mesecih v primerjavi z enakim lanskim obdobjem povečale za 13,6 odstotka oz. realno za 4,2 odstotka. Še posebej izstopa javni sektor, kjer so v prvi tretjini leta plače nominalno porasle kar za 19 odstotkov. Prav od rasti plač je zelo odvisno zniževanje inflacije, poudarja jo v Banki Slovenije in dodajajo, da zadnje prilagoditve plač v javnem sektorju kažejo, da bo zniževanje ravni počasnejše, kot bi bilo potrebno. V takšnih okoliščinah je po ugotovitvah banke spodbudno vsaj to, da se denar iz višjih plač ni "prelij" v domačo porabo, ampak v prihranke, pri tem pa so še posebej pospešeno naraščale vezave to-larskih vlog. Prisk na rast plač v javnem sektorju vsebuje "nevarnost demonstracijskega učinka za ostale sektorja", možna nevarnost za inflacijo pa predstavljajo tudi do enega leta vezane vloge, ki se ob spremenjenem obnašanju lahko dokaj hitro pojavijo na trgu kot povpraševanje. Ko je Mitja Gaspari, guverner Banke Slovenije, na novinarski konferenci v sredo pojasnjeval uresničevanje letošnje denarne politike, je ob skrbi za zniževanje inflacije opozoril vlado, naj še enkrat premisli o povišanju davka na dodano vrednost za dve odstotni točki leta 2003.

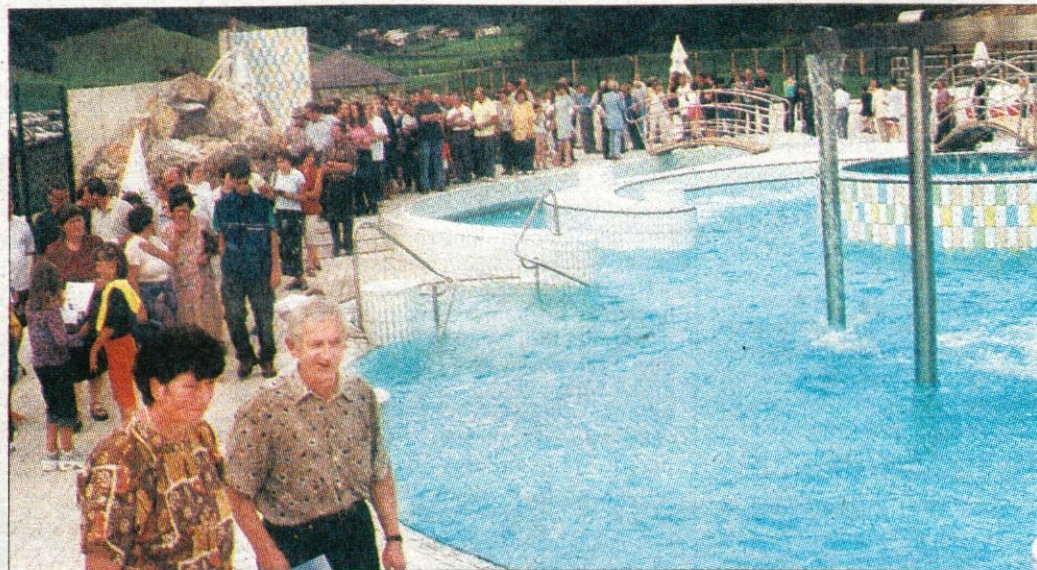


Guverner Mitja Gaspari

• C.Z., foto: T. Dokl

## Gorenjske toplice tudi uradno odprli

Po enomesečnem poskusnem odprtju bazena s toplo in zdravilno vodo v Snoviku so sredi tedna terme v Snoviku tudi uradno odprli.



Snovik, 27. julija - Po tem, ko so toplice v nastajanju v Snoviku pri Kamniku v zadnjih letih postale prepoznavne po Gorenjskem in tudi drugod in po položitvi temeljnega kamna za izgradnjo velikega bazena oktobra lani, so sredi tedna slovesno in tudi uradno odprli bazen s toplo in zdravilno vodo v Snoviku pri Kamniku. S tem pa so tudi potrdili nadaljnje uresničevanje že pred leti sprejetega projekta Terme Snovik Kamnik. Številni obiskovalci, še posebno domačini iz Tuhinjske doline, niso skrivali veselja, da so dobili dolgo načrtovane toplice, ki bodo prav gotovo spodbudila za turistični in splošni razvoj

kraja in celotne doline. To sta ob odprtju poudarila tudi državna sekretarka za gospodarstvo mag. Mateja Mešelj in sekretar v ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Darko Simončič. Župan občine Kamnik Tone Smolnikar pa se je strinjal, da Terme Snovik med drugim pomenijo veliko pridobitev tako v gorenjskem kot ljubljanskem prostoru.

Ob številnih gostih in poznavalcih projekta je bil seveda še posebno zadovoljen tudi direktor Terme Snovik Ivan Hribar, ki je poudaril, da bodo sedanji 500 kvadratnih metrov velik termalni bazen s hudournikom, slapom, vodometom, otroškim

bazenom, masažami jeseni pokrili, prihodnje leto pa načrtujejo ob začetku gradnje apartmajstvo mag. Mateja Mešelj in sekretar v ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Darko Simončič. Župan občine Kamnik Tone Smolnikar pa se je strinjal, da Terme Snovik med drugim pomenijo veliko pridobitev tako v gorenjskem kot ljubljanskem prostoru.

Lani oktobra, ko so takratni minister za turizem Janko Razgoršek skupaj z ministrom za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Cirilom Smrkoljem ter kamniškimi županom Tonetom

Smolnikarjem položili temeljni kamen za sedanji bazen, je eden najmlajših domačinov v kulturnem programu rekel, da bodo "Thinjci dobili t'n". No, v sredo so Gorenjci v Snoviku pri Kamniku v Tuhinjski dolini dobili toplice, "Thinjci" pa so dočakali celo več kot "t'n".

• A. Žalar



9 770352 66205























Kranjska noč še danes in jutri

# Nebo nad Kranjem bo nočno zažarelo

Po treh uvodnih dneh, v katerih so uživali predvsem mlajši Kranjčani, bo tradicionalna Kranjska noč nočno in jutri dosegla vrhunec.

Kranj, 27. julija - Z igranim, glasbenim in filmskim programom na ploščadi med restavracijo Park in občinsko stavbo, z luna parkom na parkirišču ob gimnaziji in partyji v baru John Doe se je že v torek popoldne začela letošnja Kranjska noč, tokrat v organizaciji študentov s fakultete za organizacijske vede.

Tem trem prizoriščem sta se sinoči pridružila še Glavni trg z boksarskim spektaklom ter Prešernovo gledališče s koncertom moškega pevskega zbora iz pobratega Oldhama. Nocoj in jutri, ko bo Kranjska noč dosegla vrhunec, pa bo - tako kot smo vajeni - zaigralo vse mesto. Današnje otvoritev Kranjske noči na Slovenskem trgu - tačast bo kajpak pripadla županu Mohorju Bogataju - bosta ob sedmih začela pihalna orkestra iz Kranja in Trziča z mažoretkami v mimohodu od Čebelice do Slovenskega trga. Na Globu-

su poklicni gasilci pripravljajo zanimivo gasilsko vajo, nekaj pred osmo pa bodo na trgu pristali padalci ter županu izročili občinsko zastavo. Sledil bo koncert Sebastianana, Tinkare Kovač in Jasmina Stavrosa, ki ga bo opolnoči prekinil desetminutni ognjemet z Globusa.

Protokolarni del Kranjske noči se bo ob osmih s Slovenskega trga preselil na Glavni trg v mestno jedro, kjer bodo pred tem nastopali ulični umetniki in plesalci, postavljene pa bodo tudi promocijske stojnice desetih držav. Ob osmih bo župan



goste - predstavnike veleposlane, predsednike krajevnih skupnosti, poslovne partnerje

Kranjske noči - povabil na ples, igrali bodo Frajkinclariji.

Po županovem plesu se bo "protokol" preselil na Pungert, kjer bo tretje večje prizorišče nocojsnje Kranjske noči. Izku-piček z dražbe slik, ki so jih ob 200. obletnici Prešernovega rojstva narisali malčki iz Kranjskih vrtevce, bo namenjen fundaciji Vincenca Drakslerja za odvisnike, zanimiv pa bo tudi nastop Ljubljanskega trobilnega quinteta in učencev kranjske glasbene šole.

Zabavno bo danes in jutri tudi na Gregorčičevi ulici, kjer pogumne voznike čakajo gokarti, na Glavnem trgu bo oba dneva razen obilice narodnozabavne glasbe še bogat srečelov, na Maistrovem trgu in pred Prešernovim gledališčem bodo oba

večera nastopale etno skupine, živahno bo v klubu Trezor in na vseh drugih prizoriščih, še posebej pa tudi jutri na Slovenskem trgu, kjer bo med nastopi skupin Princeps, Victory in domače Californie izžrebani lastnik programske kartice dobil v enoletno uporabo osebni avto hyundai accent, medtem ko se bodo občudovalci ženske lepote ob osmih nagnetli na Glavni trg ter spremljali izbor miss Gorenjske za miss Slovenije 2001.

Organizatorji Kranjske noči so z dosedanjim potekom in obiskom zadovoljni. Ocenjujejo, da je bilo v prvih dveh dneh na prireditvah najmanj pet tisoč ljudi, še več obiskovalcev pa kajpak pričakujejo danes in jutri.

• H. Jelovčan

Fantje iz zavoda v Smedniku spet na potepu

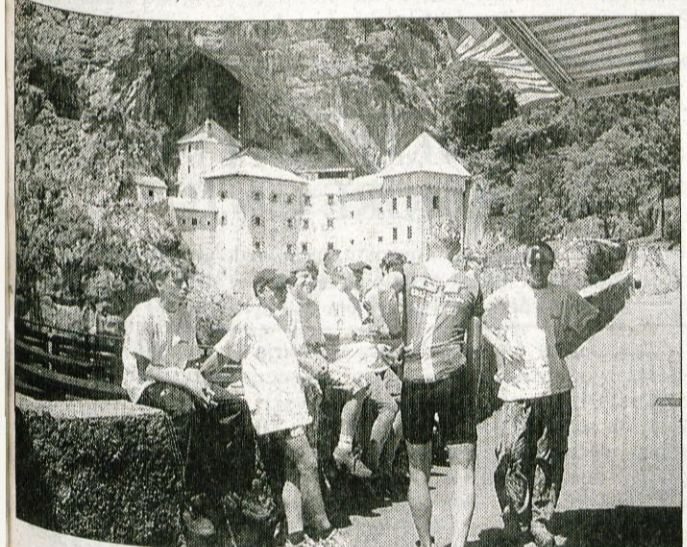
## To niso počitnice, to je garanje!

Natanko pred devetimi leti se je prvič "zgodila" Kolpa. In nato vsako leto. Tudi letos so fantje iz Vzgojno izobraževalnega zavoda Erana Milčinskega v Smedniku odšli na nekajdnevni kolesarski izlet, ki se je končal s čolnarjenjem na Kolpi.

Smednik, 27. julija - "Kaj je tisto, kar me vleče iz varnega totalnega sistema, ki ga ponuja zavodska vzgoja, v neformalno okolje, polno drugačnosti in izzivov?" se sprašuje vodja vsakoletnega projekta, svetovalni delavec Bojan Bogataj. "Nekakšen avanturizem. Saj sem čisto podoben našim fantom! Tudi njih vedno znova in znova žene na Kolpo nekakšna želja po novih doživetjih. Ja, adrenalina ti resnično naraste na sicer redkih brzicah Kolpe, a tudi na cestah od Smednika do Fara."

Letošnja avantura je trajala šest dni in šest noči. Za razpisani projekt Kolpa se vsako leto prijavi skoraj polovica gojencev smledniškega zavoda. Težko je izbrati osmerico, ki si resnično

ko, pa tudi Sandi, ki je veljal za prvo rezervno. Namesto osmih udeležencev jih je bilo kar devet, moštvo pa sta poleg vodje Bojana dopolnjevala še hišnik Roman in vojak na civilnem



Postanek skupine pri gradu Erazma Predjamskega.

želijo te avanture in si jo tudi zaslužijo. Letos je vodja projekta Bojan Bogataj izmed 21 prijavljenih izbral Danijela, Do-

služenju Matej. Bojan pravi, da se je na startu počutil kot "starter pred dirko formule ena", le da oni po startu izgine,



Takole se je skupina spopadla s Kolpo.

Idrije, kjer so se ustavili za ogled Antonovega rova in Divjega jezera. Nato jih je čakal vzpon proti Godoviču, ki so ga fantje naglo premagali. Prvi dan so prekolesarili 75 kilometrov. Tudi prva noč je bila prava avantura, saj so fantje z vsemi sredstvi varovali zastavo, ki so jim jo hoteli domačini ukrasti. To namreč velja za pravo taborniško sramoto. Razen tega jih je namočil še dež in fantje, ki ob šotorih niso skopa-

li jarka, so se zbudili v lužah. Drugi dan so se peljali proti Hotedrščici, Kalcem, Predjami (tu so si ogledali Erazmov grad), nadaljevali proti Postojni, Rakeku, Cerknici, Novi vasi in Volčjem, kjer so po 86 kilometri postavili drugi tabor. Naslednjega dne so odšli proti Sodražici, Zlebiču, Ribnici, Kočevski Reki ter svojemu končnemu cilju Fari ob Kolpi. Prevoženih 90 kilometrov jih ni preveč utrudilo, saj so bili fant-

je kmalu po prihodu nared za orientacijski pohod, z domačini pa so se pomerili še v nogometu. Prvi trije dnevi kolesarske poti, ki je merila 251 kilometrov, so bili uspešno mimo.

"Ne vem, kdo je bil bolj utrjen: fantje ali kolesa pod njimi. Če bi znala govoriti, bi imela povedati marsikaj, kot konj, ki bi rad povedal, če bi znal, vse o jezdecu, ki ga je jezdil," je razmišljal Bojan. Za kolesarsko izkušnjo je napočilo še tridnev-

no čolnarjenje. Vodno pot od fare mimo jame Bilpe so prvi dan končali v Prelesju, kjer so se namestili v kampu Madronič. Naslednji dan so odveslali v smeri proti Radencem in Kotu, kjer je bil pod Sinjim vrhom njihov zadnji tabor. Naslednjega dne se bo njihova avantura končala, zato so si reko dobrodu privoščili. Nepopisno so uživali na zadnji brzici Kolpe, zato so jo kar nekajkrat ponovili. Po njej so se spuščali tudi z reševalnimi jopiči, skakali v vodo in se zabavali še na druge načine. Zadnji tabor so postavili v divjini tik ob reki, kjer ima divjad svojo pot k vodi. Tudi to je bila za fante svojevrstna nočna izkušnja, saj so ponoči strahoma prisluškovali skrivnostnim šumom in pokom. Zjutraj so si imeli veliko povedati, ko so se drug pred drugim junačili, kakor prekaljeni lovci ob večernem ognju, ko nakladajo svoje lovske zgodbe. Zjutraj so odveslali proti Vinici in že po dobrih dveh urah veslanja je raft varno pristal pri mlinu pri Učakovcih. Fantje so v en glas vzkliznili: Mučenja je konec. V treh dneh so preveslali skoraj štirideset kilometrov po eni najlepših rek v Sloveniji. Vrnitev je bila manj pustolovska, saj so jih v Ljubljano odpeljali s kombijem.

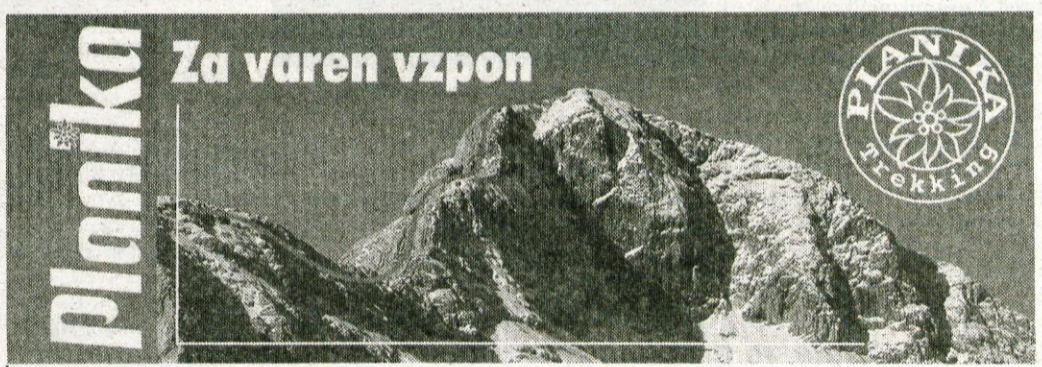
• D.Z.Ž



Pred startom so se fantje posvetovali tudi z ravnateljem zavoda Francem Ravnikarjem.

minika, dvojčka Roberta in Sebastjana, Andreja, Nejca, Luko in Ileta. Slednji je odpovedal sodelovanje, namesto njega pa je šel še "druga rezerva" Bran-

Bojan pa jih spremlja čisto do konca dirke. Iz Smednika so odkolesarili proti zahodu. Prvi postanek je bila Trebja, nato so se kolesarji spustili s Kladja do



Še vedno v vodstvu VELIKA PLANINA

V uredništvo prihaja čedalje več glasovnic za NAJ PLANINO S PLANŠARIJO 2001 in samo še en teden imate časa, da s poslanim kuponom vplivate na vrstni red, ki je bil v petek, 20. julija, naslednji: 1. Velika planina, 2. Ribenska planina, 3. Kofce, 4. Korošica, 5. Lešanska planina, 6. Uskovnica, 7. Prevala, 8. Tegaška planina, 9. Krstenica, 10. mesto pa si delita z istim številom glasov Bistriška planina in Ratitovec - Pečana.

Bralke in braki Gorenjskega glasa izbirajo najbolj priljubljeno planino s planšarijo, nagrade prispeva Planika

Danes objavljamo deveti glasovalni kupon, na katerem lahko glasujete za planino, na kateri se pase živina in kjer je mogoče pojesti vsaj kislino mleko in žgance. Pošljete lahko neomejeno število kuponov, izmed katerih bomo na treh vmesnih žrebanjih 13., 20. in 27. julija vsakič izžrebali bon Planike za 10.000 SIT za nakup pohodne obutve in 5 naglavnih trakov Gorenjskega glasa. Vsi glasovalni kuponi, prejeti do vključno 31. julija 2001 pa bodo sodelovali v zaključnem žrebanju, ki bo v nedeljo, 5. avgusta 2001 na planini, ki bo zbrala največ vaših glasov. Glavne nagrade so: 1. bon za nakup pohodne obutve PLANIKA v vrednosti 20.000 SIT, 2. malica z okrepčilom na zmagovalni planini v vrednosti 8.000 SIT, 3. malica na drugouvrščenih planini v vrednosti 5.000 SIT, 4. malica na tretjevrščenih planini v vrednosti 3.000 SIT. Izžrebali bomo tudi 20 naglavnih trakov Gorenjskega glasa.

Na TRETIJEM vmesnem žrebanju smo takole razdelili nagrade: 1. nagrado - bon v vrednosti 10.000 SIT za nakup pohodne obutve Planika prejme Mateja Košenina, Sp. Senica 17a, Medvođe, naglavne trakove Gorenjskega glasa pa prejmejo: Jože Korosec, Kokriškoga odreda 12, Lesce, Janez Stare, Kamnjo 9, Bohinjska Bistrica, Miha Rozman, Česnjica 18, Podnart, Katarina Burnik, Stara Oselica 10, Sovodnji Janko Valentina, Šutna 8, Žabnica. Nagradencem čestitam, nagrade bodo prejeli po pošti.

»NAJ PLANINA S PLANŠARIJO 2001«  
- akcija GORENJSKEGA GLASA IN PLANIKE

Glasujem za:.....

Ime in priimek:.....

Naslov:.....

Glasove pošljite na dopisnicah do torka, 31. julija 2001, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Trzica ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika in Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v malaoglasni službi Gorenjskega glasa v avli poslovnega stolpca, Zoisova 1.



## GORENJSKA

## Priznamo, z zapiranjem rudnika zamujamo že deset let

Z Marjanom Uršičem, direktorjem Rudnika Žirovski vrh smo se pogovarjali o poteku zapiranja nekdanjega Rudnika urana Žirovski vrh, ki bi moralo biti zaključeno že pred šestimi leti, kaže pa, da se bo to zgodilo v najboljšem primeru čez pet let.

STRAN 14

## Ekspertne ocene tujih strokovnjakov so potrdile naše odločitve

Po dolgem molku so dočakali odgovor ministra

STRAN 15

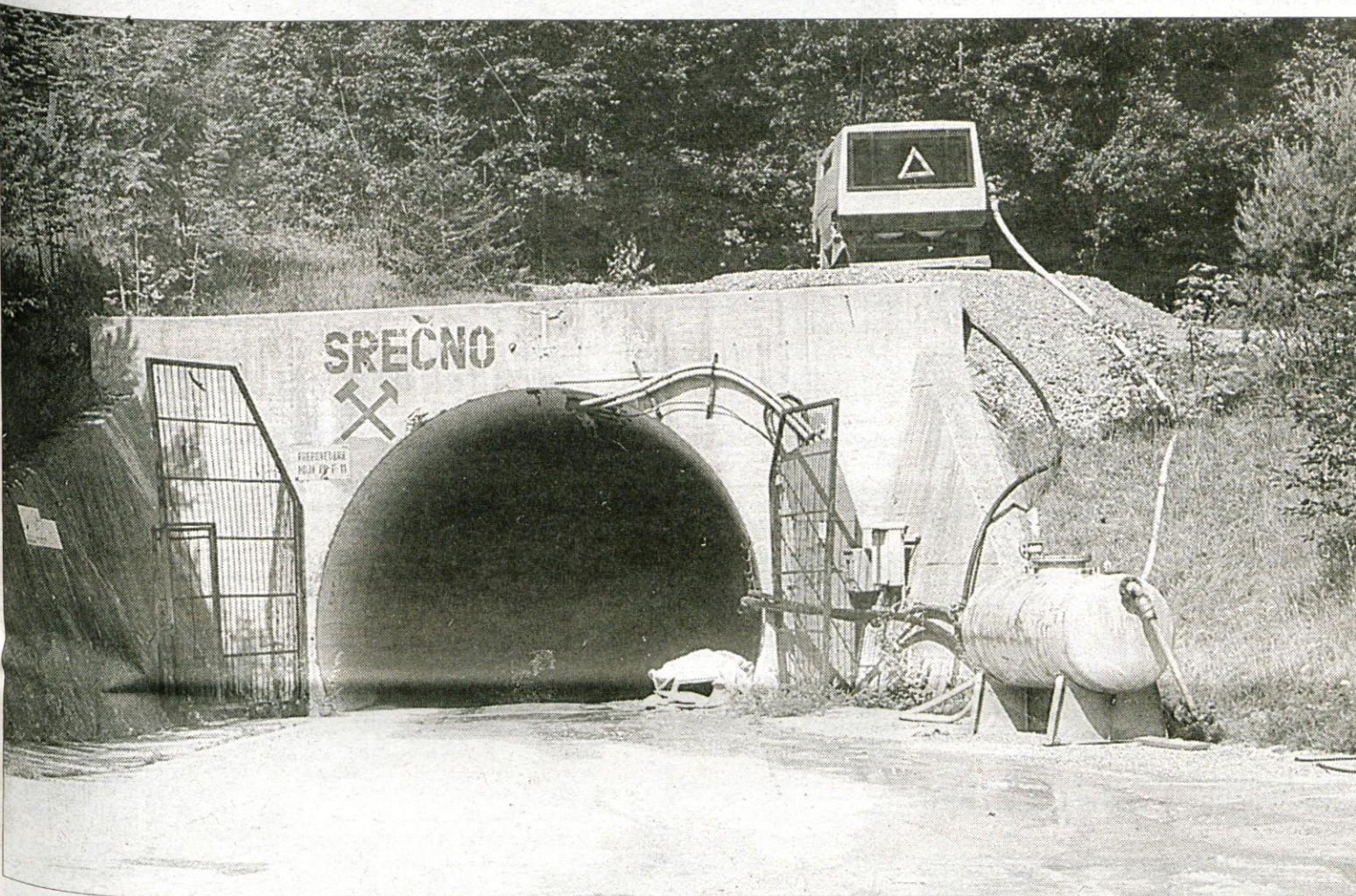
Vse kaže, da bo nekdanji rudnik urana Žirovski vrh končno zaprt z več kot desetletno zamudo

## Uranski rudnik je draga in nedokončana zgodba

Kakšni so bili pravi vzroki, da se je naša nekdanja država v 60. letih odločila postaviti rudnik urana in predelavo uranove rude, bo verjetno ostalo ne do kraja pojasnjeno vprašanje. Od vsega začetka je bilo namreč jasno, da je ruda iz nederji Žirovskega vrha presiro- mašna, da bi bilo pridobivanje ekonomsko opravičljivo, ali pa je resnično bila toliko vredna "strateška neodvisnost" pridobivanja urana, te nedvomno strateške surovine, in kakšni jedrski načrti Jugoslavije so bili v ozadju, bo ostala skrivnost. Z današnje perspektive je bila investicija 120 milijonov dolarjev seveda ogromna zgrešena naložba, zagotovo "slovenski Feni", ki pa je v dolini Brebovščice pod Žirovskim vrhom ter na njem povzročila tudi trajne in nepopravljive posledice. Prebivalce neposredne okolice, še bolj pa ekološko osveščeno javnost, je delovanje rudnika urana nedvomno prestrašilo in tudi najbolj prepričljive razlage in dokazovanje strokovnjakov, da izbrana tehnologija ter vsi uporabljeni ukrepi zagotavljajo minimalne vplive na okolje, ki da so daleč pod dovoljenimi mejami in praktično glede na naravno stanje zanemarljivi, niso prepričale. Doslej je bilo za zapiranje rudnika - odpravljanje posledic prenehanja rudarjenja in predelave uranove rude, vloženih že 3 milijarde dolarjev (15 milijonov dolarjev), še najmanj dvakrat toliko - približno 7 milijard dolarjev (20 milijonov evrov), pa bo potrebnih, da bo uresničen celoten program. Če vprašate poznavalce, pa tudi strokovnjake, je bila nenadna odločitev o prenehanju dela rudnika v letu 1990 največja napaka in neumnost, ki jo je bilo mogoče napraviti, saj je bilo na tak način onemogočeno, da bi se vsaj delno povrnilo tisto, kar je bilo vloženo, ter hkrati onemogočilo vzporedna dela na postopnem zapiranju in sprotni sanaciji posledic, kot to predpisuje stroka. Da je temu tako, se dokazuje tudi z več kot desetletnim premorom, ki ga ni povzročilo le pomanjkanje denarja, ali celo neodgovornost države, iskanje pravih rešitev, projektiranje potrebnih del, ki se danes ni povsem zaključeno. Žal je pogosto tako, da so politične odločitve - tudi tiste zelene, skrajno dobronamerne, skregane s pametjo stroke. Žalostno je videti ruševine ob vhodih in rudnik, še bolj žalosten pa je na primer pogled na deset let neurejeno jalošiče Boršt, kjer je jalovina na nekaterih delih odkrita (da jo lahko raznaša veter), vode pa tečejo mimo čistilnih naprav.

Drug potreben vidik zapiranja nekdanjega uranskega rudnika pa je odnos do okoliških prebivalcev in lokalne skupnosti, ki je po trdih preprih le dosegla, da rudnik ni postal odlagališče radioaktivnih odpadkov (kar je bil namen ministra Jazbinška) in pozneje odlagališče ter predelovalnica drugih, tudi nevarnih odpadkov. Nikakor tudi ni mogoče zanikati, da je rudnik urana pomenil razvoj tega dela Poljanske doline, pomenil možnost, da je nekaj sto prebivalcev dobilo kruh in to okolje se je na tak način v mnogem materialno zelo opomoglo. Morda v pogledu širše infrastrukture manj, kot so nekateri pričakovali, vendar tega ni mogoče zanikati. Tudi desetletje od prenehanja delovanja bi lahko, kot smo slišali od sogovornikov, imenovali "socialno zapiranje", ko se je v precejšnji meri poskrbelo za prezaposlitev nekdanjih delavcev, število se je le postopoma zmanjševalo in prenehanje rudarjenja ter predelave tako ni pomenilo socialnega udara. Pogovori s predstavniki rudnika, ministrstva za okolje in prostor in občine sicer kažejo na to, da obstaja volja, da se poiščejo za sproščene površine nadomestne dejavnosti, vtis pa je, da so pri tem šele zelo na začetku. Tudi nerešeno vprašanje odškodnin, ki jih določa zakon, sprejet pred več kot enim letom, nobenemu od omenjenih ni v čast.

Predvsem pa ostaja še velik dolg do narave. • S. Žargi



## POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA

Žirovski vrh je res nekaj posebnega. Ne po višini, saj sosedu Blegošu sega komaj do pasu. Po starosti pa ga močno prekaša in je daleč najstarejši hrib na gorenjskem jugu, kjer stoji že okoli 270 milijonov let! Toliko so stari njegovi značilni rdeči permški peščenjaki. Kar mu manjka pri višini, pridobi na širini. Je deset kilometrov dolgi hrbet, ki se iz Polhograjskih dolomitov zajeda v Loško hribovje, od jugovzhoda proti severozahodu. Sori, ki z juga teče na sever, je svojo nepropustnostjo zaprl pot, tako da si jo je morala poiskati na njegovi zahodni strani in ga obteči v velikem ovinku. Kako je velik, priča tudi dejstvo, da je po njegovih slemenih razloženih kar sedem naselij. Na južnih, k soncu obrnjenih bregovih se razteza žirovski vrh, na severni strani sta še dva, ki se ločita po svetnikih: Žirovski Vrh Sv. Antona in Žirovski Vrh Sv. Urbana; prvi je bil v neposvečenih časih "nad Gorenjo vasjo", drugi "nad Zalo". Na vzhodnem koncu sta še Goli Vrh in Lavrovec, na zahodnem pa Zabrežnik in Kladije. Tako ni čudno, da najstarejši prebivalci teh vasi, Žirovskarji, še zdaj s ponosom ponavljajo ugotovitev, ki je še iz avstrijskih časov: "Žirovski vrh je velik kot Dunaj, toliko 'becirkov' ima."

Njegova zgodovina vse do 20. stoletja ni bila nič posebnega. Zaradi razmeroma skope zemlje je bil posejen najpozneje od vse okolice, šele v 17. stoletju. Vsak hribček v okolici ima svojo cerkvico, Žirovski vrh pa niti ene! Tu je živelo kar veliko ljudi, a se med njimi ni rodil noben "veliki rojak", tak, ki bi res nekaj pomenil v slovenskem prostoru - kakršnih je cela vrsta na Poljanskem in Žirovskem. V minulemi stoletju pa je tudi to hribovje na koncu sveta stopilo v zgodovino. Natančneje rečeno: tisto, kar se je tu dogajalo, je povzročila svetovna zgodovina osebno. V mislih imam predvsem dvoje: Rupnikovo linijo in Rudnik urana Žirovski vrh (RUŽV). Graditev utrd na Rupnikovi obrambni liniji, ki so prav na Žirovskem vrhu (zlasti na Golem vrhu, 962 m) še posebej monumentalne, je povzročila bližina 2. svetovne vojne. Na jugozahodni strani Žirovske kotline, Žirovskemu vrhu nasproti, je namreč potekala rapalska meja, državna meja med kraljevina- ma Italijo in Jugoslavijo. Od tam je jugoslovanska vojska pričakovala napad in se na Žirovskem vrhu temu primerno utrdila. Ko je do napada dejansko prišlo, vse te silne utrdbe niso ničemu služile. Vnaprej izdana vojska jih je



## RUŽV odhaja, Žirovski vrh ostaja

preprosto zapustila in se razšla. Tudi Prešernova brigada, najslavnejša gorenjska partizanska enota, tu ni imela sreče. Prav na Žirovskem vrhu je od 2. do 4. avgusta 1943 doživela svoj najhuji poraz. V zloglasni žirovskarski hajki je v dobrih dveh dneh padlo 55 in bilo ujetih 93 borcev.

Potem je prišel še ta nesrečni RUŽV. Tudi njemu so botrovala svetovna dogajanja. Sredina in druga polovica 20. stoletja sta bili namreč v znamenju nove, silne in hkrati nevarne moči jedrske energije. Titova Jugoslavija, ki se je imela za veliko državo, tudi v tem pogledu ni hotela zaostajati. Iskala je svojo uranovo rudo in jo našla - skrito v globinah Žirovskega vrha. Zgodba o RUŽV je znana in je tu ne kanim obnavljati. Spomnim le na njegov največji paradoks. Ravno ko je proizvodnja dobro stekla, so cene urana na svetovnem vrhu močno padle, hkrati pa se je doma povsem zamenjala politika in rudnik na vrhuncu njegovega polnega obratovanja - zaprla! Tudi za razpravo o tem, ali je bilo tako prav ali ne, se podpisani ne čutim poklicanega, od tistih, ki o tem res nekaj vedo, pa sem že večkrat slišal, da je bilo zaprtje rudnika že v letu 1991 zgrešeno.

Zaprtje takšnega rudnika namreč ni enkratno politično dejanje, to je zahteven strokovni proces. In tako kot jo je imelo odpiranje in obratovanje, ima tudi zapiranje svojo ekološko razsežnost. "Tako se ne zapira niti kamnolom", je naslov sklepnega poglavja knjige o RUŽV, ki je izšla poleti 2000. Ko sem njenega glavnega urednika Alojzija P. Florjančiča vprašal, od kod tak naslov, mi je odgovoril: "Prirejeni naslov sem si izposodil pri sedanjem direktorju Marjanu Uršiču, ki je po nepričakovani in nepremišljeni odločitvi o takojšnjem prenehanju proizvodnje zamenjal vse mogoče forume, da se tako ne zapira niti manjši peskokop." (Več o tem v intervjuju na Odprtih straneh Gorenjskega glasa, 4. avgusta 2000.)

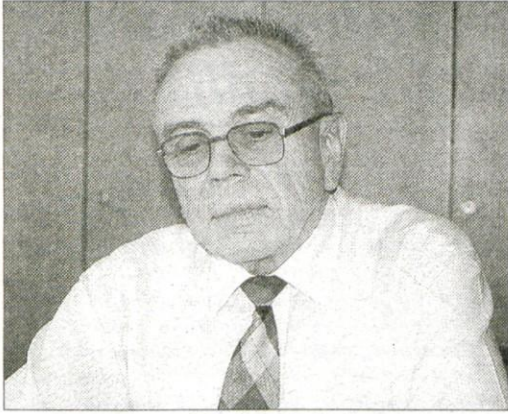
Tako je bilo. Zdaj je vprašanje, kako naprej? Nam bo zapuščina Rupnikove linije in RUŽV le v nadlego, ali bi se dalo iz nje tudi še kaj narediti, tako v gospodarskem kot v kulturnem pogledu. V določenem obsegu bi ju lahko spremenili v muzej, ju vključili v turistično ponudbo teh krajev... A to je že druga zgodba.

Miha Naglič

Zakon določa, da naj bi bil rudnik zaprt leta 2005

# Priznamo, z zapiranjem rudnika zamujamo že deset let

Z Marjanom Uršičem, direktorjem Rudnika Žirovski vrh smo se pogovarjali o poteku zapiranja nekdanjega Rudnika urana Žirovski vrh, ki bi moralo biti zaključeno že pred šestimi leti, kaže pa, da se bo to zgodilo v najboljšem primeru čez pet let.



Marjan Uršič

Mineva enajst let od prenehanja rudarjenja in predelave rude. Kaj je bilo v tem času narejenega?

"Res je potrebno priznati, da je bilo predvideno za zapiranje rudnika pet let, vse pa kaže na to, da bo to trajalo petnajst let. Do sedaj je bila zaključena odstranitev obrata proizvodnje uranovega koncentrata - rumene pogače, kar je bil tehnično sicer zahteven postopek, saj je bil večji del zgradb in opreme kontaminiran, finančno pa še vedno, od vseh predvidenih del pri zapiranju rudnika, najmanj zahteven del. Vse kontaminirane dele smo shranili na jalovišče Jazbec, nekaj nekontaminiranih železnih delov pa predali odpadu. Drugo zahtevno delo pa je bila sanacija plazu na jalovišču Boršt, kjer smo poskrbeli za odvajanje vode in plaz se je ustavil in upamo trajno stabiliziral. Neopravljeni pa ostajata še dve nalogi: končna ureditev obeh jalovišč in rudniške jame. Projekti so izdelani, se pa še preverjajo, določene so avtorizirane mejne vrednosti po posameznih objektih, ki jih



Jalovišče Boršt ponuja resnično žalostno sliko: odkrito jalovino izpira voda in raznaša veter.

moramo doseči. Pri tem kaže poudariti, da so te vrednosti daleč pod splošno dovoljenimi vplivi, sedanje meritve pa kažejo, da smo z vplivi na okolje že zelo blizu njih. Zato ni strahu, da ne bi vplive zmanjšali pod avtorizirane vrednosti, ki so nam jih predpisali."

Resitve in projekti sanacije jalovišč in jame so se dolgo pripravljali. Kakšne so končne resitve?

"Še vedno se preverja določene detajle. Na jaloviščih bo prekrivko sestavljala najprej glinena plast, debela približno 30 centimetrov, nato pa razni granulati različnih zrnatosti in na koncu humus. Celotna debelina naj bi bila približno dva metra, debeline pa se glede na naklone na zahtevnem terenu še preverjajo. Poleg same prekrivke na jalovišču naj bi se uredila tudi neposredna okolica, zajelo in regulirale zaledne vode. Te površine bodo ostale trajno neuporabne in tudi pogozditev ni predvidena. Po letos maja na vladi sprejetem noveliranem in ažuriranem programu naj bi se to izvedlo do leta 2005."

Kaj pa rudniška jama?

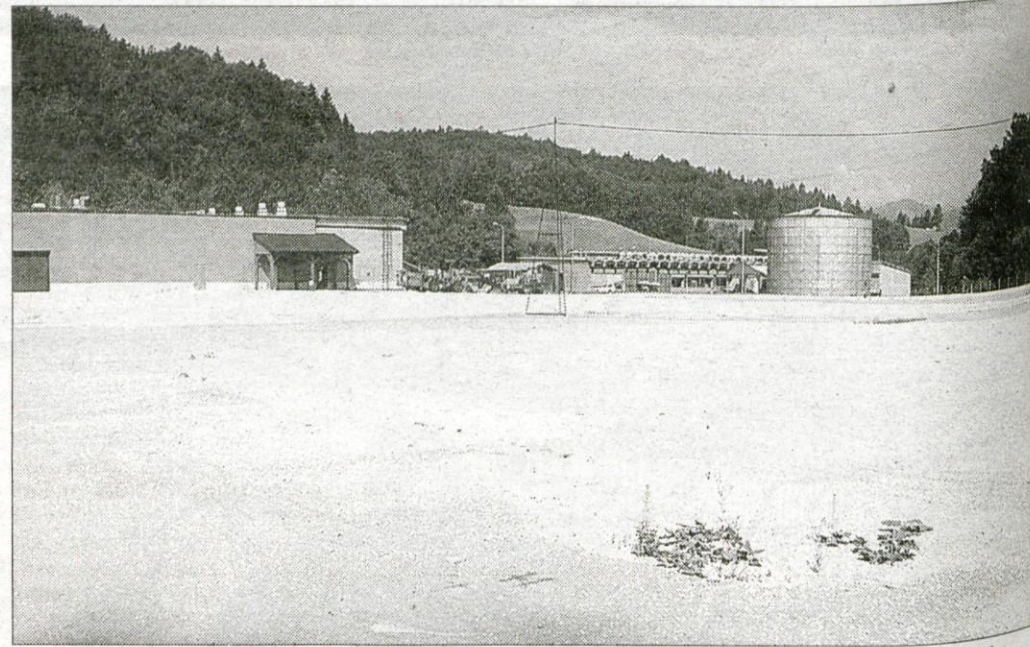
"Pripravljalna dela za zapiranje jame že potekajo, saj je potrebno ponovno usposobiti prezračevanje in oskrbo z električno energijo.

Zapiralna dela bodo oddana z javnim razpisom in naloga podjetja je, da ustvari osnovne pogoje za ta dela. Zapiranje jame obsega geomehansko stabilizacijo posameznih delov, zadelke, zapiranje oz. zasipavanje jaškov, izdelava vodoodvajalnih vrtin in seveda zrakotesno zapiranje vhodov. Vertikalne prezračevalne jaške bo potrebno seveda zasuti od zgoraj in to opravilo za okolico ne bo prav prijetno. Kot rečeno so pripravljala dela že v teku, naslednje večje opravilo pa bo, da spravimo približno 8 tisoč ton že odkopane rude, ki je na začasnem odlagališču na platu nad nekdanjo drobilnico, nazaj v jama. Tudi za urejevanje oz. zapiranje jame velja, da naj bi bilo zaključeno do leta 2005."

Vzrok vsem dosedanjim zamudam je bil seveda predvsem denar, saj našeta dela ne bodo poceni. Kakšne finančne rešitve se za to pripravljajo?

"Za dokončanje zapiranja rudnika se pripravljajo najem kredita pri Evropski investicijski banki za razvoj v višini 20 milijonov evrov, kar je seveda naloga ministrstev za okolje in prostor in finančnega ministrstva. Nedavno smo dobili ekspertno oceno, ki jo je ta banka zahtevala in celotno pogojuje, sledijo pa seveda še vsi potrebni postopki, tudi skozi parlament, da bo ta kredit realiziran. Če ne bo večjih zapletov, pričakujemo, da naj bi se to zgodilo prihodnje leto. Na nas pa je, da se na to pripravimo s preoblikovanjem podjetja, ki je še vedno p.o., čeprav veljavna zakonodaja tega ne pozna več. Postali naj bi javno podjetje - družba z omejeno odgovornostjo. Pri tem je potrebna tudi opredelitev preneselega premoženja, določitev višine osnovnega kapitala in višine neposlovnih sredstev."

Nedavno je bilo na seji občinskega sveta občine Gorenja vas - Poljane sproženo vprašanje zdravstvenega varstva delavcev, ki so nekoč delali v rudniku, s trditvijo, da za to ni denarja. Kako je s tem?



Po odstranitvi obrata predelave uranove rude je ostal ogromen plato, ki čaka nove investitorje.



Nad nekdanjo drobilnico čaka približno 8 tisoč ton uranove rude na vrnitev v jama.

"Take trditve niso utemeljene. Zakon nam nalaga in v sklopu zapiranja rudnika je predviden tudi tako imenovani četrti projekt o zdravstvenem varstvu. Zanj so bile izdelane študije, ki naj bi določile tudi metodologijo tovrstnega varstva in še niso dokončane. Lahko pa tudi rečem, da imajo naši delavci zagotovljen stalni zdravstveni nadzor. Trditve o hudih posledicah dela v rudniku zagotovo ne veljajo za naše delavce, zelo verjetno pa za tiste, ki so teren in to najdišče raziskovali. To so bili v glavnem

delavci od drugod, ki so odšli. Če bodo študije pokazale, da je potreben sistematični pregled vseh, ki so delali v rudniku, se bo to opravilo in seveda zagotovil tudi denar. Sam sem prepričan, da to ne bo potrebno."

Koliko vas je še zaposlenih in kaj pomeni za ljudi omenjeno preoblikovanje podjetja?

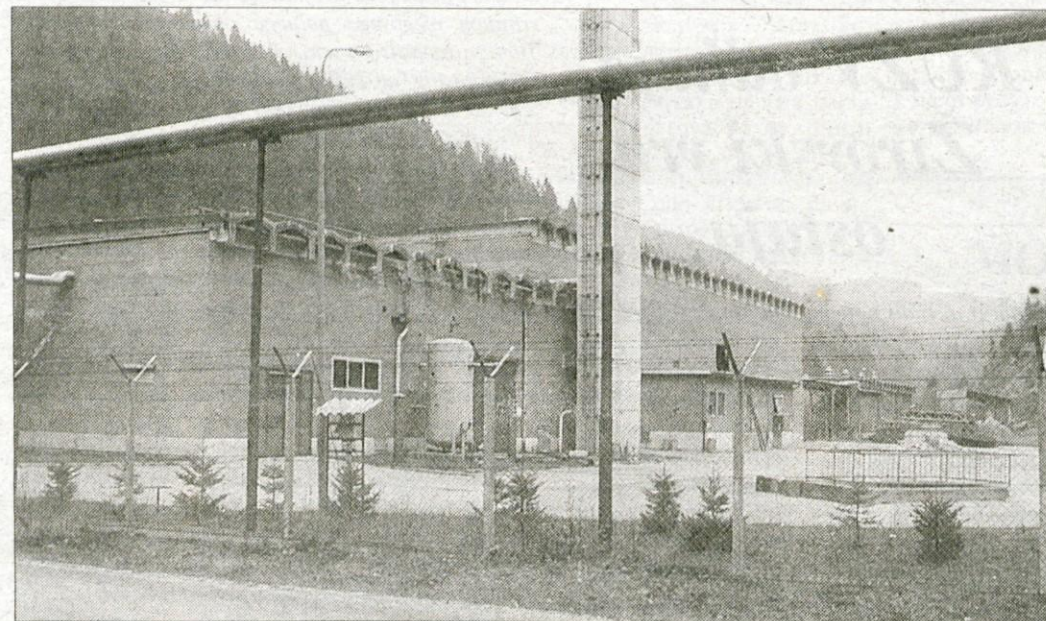
"Od 500 delavcev, kolikor jih je bilo, ko sta rudnik in predelava delovali, nas je ostalo še 76. Nekaj že imamo presežnih delavcev, nekaj jih bo kmalu odšlo v pokoj, za nekatere pa bo po preoblikovanju potrebno tudi drugače poskrbeti. Mi predvidevamo, da bo po preoblikovanju za naloge, ki so nam določene, potrebnih še približno 40 delavcev."

Z zaprtjem rudnika in ureditvijo njegove okolice bodo tu ostale neizkoriščene površine, ki pa so dobro komunalno opremljene. Je na vidiku kakšen program, ki bi to lahko izkoristil?

"Znano je, da del naših obratov in celo jame uporablja ministrstvo za obrambo za remontni obrat za orožje. V programe tega ministrstva vendar ne samo na tej lokaciji, je bilo zaposlenih 20 naših delavcev, za 10 pa se računamo, da se bo to še zgodilo. Za površine, kjer je bila predelava rude, je možnosti veliko, da se izkoristijo za širši program, ali pa razparcelirajo na več manjših. Vse je, kot je znano, državna last in lastnik bo odločal. Svojo besedo bo moral imeti pri tem tudi kraj, lokalna skupnost."

V lani sprejetih spremembah zakona o zapiranju rudnika urana je bila v zakonu določena tudi odškodnina okolici oz. lokalni skupnosti. Kako je z uresničevanjem te določbe?

"Priznati moram, da mi to ni jasno. Zakon predvideva, da se za to odškodnino določijo merila in način izplačila s posebnim podzakonskim aktom, ki pa ga še ni."

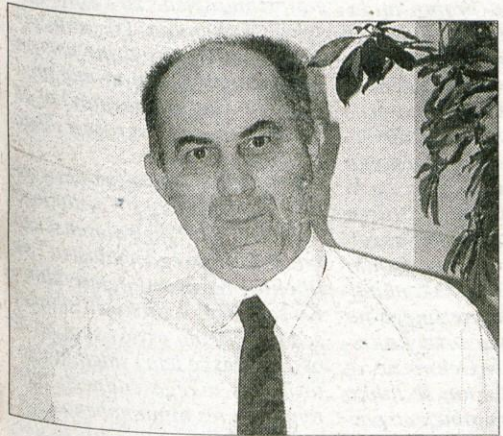


Večje opravljeno delo pri zapiranju RUŽV je bilo podrtje obrata za predelavo uranove rude (v sredini).

Nedavno je slovenska vlada sprejela popravljen program zapiranja nekdanjega rudnika urana Žirovski vrh

# Ekspertne ocene tujih strokovnjakov so potrdile naše odločitve

Z državnim sekretarjem za okolje Radovanom Tauzesom smo govorili o možnostih uresničevanja noveliranega programa vlade o zapiranju rudnika urana Žirovski vrh. Končano naj bi bilo do leta 2006, za nadomestne dejavnosti pa bodo ustanovili gospodarsko družbo, ki bo prepuščena trgu.



Radovan Tauzes

Po 11 letih od prenehanja rudarjenja in predelave rude še vedno niso odpravljene posledice, ni sanirana jama, niti jalovišča. Zakaj?

"Program sanacije nekdanjega rudnika urana Žirovski vrh je imel pravzaprav tri stebre: odstranitev tako imenovanih proizvodnih objektov, sanacijo oziroma stabilizacijo jame in ureditev obeh jalovišč ter majših odlagaljšč. Res je sedaj končana le odstranitev industrijskega obrata, za jama in jalovišča pa so pripravljena projekti in potekajo pripravljala dela. Ministrstvo oz. vlada se je sedaj z dopolnjenim programom odločila za pospešitev teh del na osnovi lani sprejete novele zakona o zapiranju rudnika. Ta prinaša prestrukturiranje dosedanjega podjetja, ki deluje še vedno po stari jugoslovanski zakonodaji, v javno podjetje, v dve družbi: javno podjetje z minimalnim številom kadrov, ter gospodarsko družbo, ki bi začela gospodariti z sproščenimi površinami in pripadajočo bogato infrastrukturo. Javno podjetje, ki bo v bistvu režijsko podjetje države, bo izključno skrbelo za izvedbo zapiranja rudnika, med-

tem ko naj bi bila gospodarska družba povsem prepuščena trgu in svojim sposobnostim.

Prva naša naloga je torej preoblikovanje podjetja in ustanovitev gospodarske družbe, ki naj bi dobila neko popotnico, ji priskrbeli dober menedžment ter jo prepustiti trgu, javno podjetje pa bi naj bil strokovni tim - ekipa 10 do 20 ljudi, ki bo v bistvu kot javna služba vodila in nadzorovala zapiranje. Vse to je seveda vezano na določene kadrovske spremembe, preusmeritve oz. prezaposlitve in tudi socialne probleme, ki jih je potrebno rešiti. Opravljene so že cenitve premoženja, pravne osnove, pripravljala se poslovni načrt.

**Ali bo ob tem imela občina Gorenja vas - Poljane sploh kakšno možnost, besedo?**

"Vsekakor. Zamišljeno je, da gospodarska družba dobi doto, poleg tega pa infrastrukturo v upravljanje. Sama bo morala poiskati poslovne partnerje, vlagatelje in vsak predlog v tej smeri bo dobrodošel. Država bo kot lastnik pripravila le poslovno vizijo. Poudarim naj, da smo trdno odločeni, da država vnaprej, zlasti s sredstvi ne bo sodelovala. Prav nič nas ne bo motilo, če družba poleg sproščenih zemljišč, kjer je nekoč stala predelava, dobi tudi upravno stavbo in bo javno podjetje zgolj skromen najemnik."

**Omenili ste, da se za zapiranje pripravljajo najem kredita Evropske banke. Kdaj predvidevate, da naj bi se to zgodilo?**

"Res je govora o kreditu 20 milijonov evrov (4,4 milijarde tolarjev), pri čemer naj bi že prihodnje leto dobili milijardo in 700 milijonov tolarjev, ki bi bili skoraj v celoti namenjeni za zapiranje rudnika. Za javno podjetje pa že v osnutku državnega proračuna za prihodnje leto predvidevamo le med 50 in 60 milijoni tolarjev, kar je približno desetkrat manj, kot znašajo sredstva za podjetje Rudnik Žirovski vrh sedaj. Za gospodarsko družbo, kot že rečeno, sredstva države niso predvidena, celo več: ta družba bo morala prevzeti tudi plačevanje prispevkov

lokalni skupnosti, kot je na primer nadomestilo za stavbno zemljišče. V javnem podjetju se bodo morali bolj angažirati, kot so se dosedaj v podjetju rudnika, saj smo bili kar nekajkrat nezadovoljni z množico naročil in študij raznim izvajalcem, čeprav imajo sposobno in strokovno ekipo. Resnično bodo torej sredstva mednarodnega kredita porabljena za zapiralna dela, javnemu podjetju bomo seveda morali zagotoviti le pomoč pri tako zahtevnih nalogah, kot bo mednarodni javni razpis za ta dela. Dela naj bi bila zaključena v petih do šestih letih."

**V zvezi s pridobivanjem kredita Evropske banke je bilo v začetku tega meseca predstavljeno tudi poročilo ekspertov, ki jih je najela ta banka. Kakšna je bila ocena pripravljenih projektov zapiranja?**

"Res je naše načrte zelo temeljito proučil ekspert iz seznama Evropske banke Alex Jakubick iz nemške firme Wismut iz Chemnitza, ki je že vodila podobna dela in si pridobila na takih delih dobre reference. Sam menim, da je zelo dobro in poglobljeno ocenil naš projekt. Potrdil je našo temeljno, dolgo časa proučevano odločitev, da se jalovine ne spravlja nazaj v rudnik, saj bi bila tam manj obvladljiva, pač pa primerno uredi jalovišča. Opozoril pa je, da naše jalovišče Boršt leži na zahtevnem terenu in da je potrebno jasno povedati javnosti, da ga ni mogoče sanirati trajno, pač pa da bo tudi po ureditvi potreboval stalen institucionalni nadzor, ki bo tudi nekaj stal. Prav tako smo bili opozorjeni na potrebno ureditev zalednih voda, skratka ne samo obeh jalovišč neposredno, pač pa tudi njune okolice. Zaradi zahtevnosti terena, nagiba in premikov predlaga posebno pozornost pri izdelavi prekrivke jalovišč, na sploh nam je svetoval, da več pozornosti posvetimo jaloviščem in morda celo opustimo nekatera dela, predvidena pri zapiranju jame. Na osnovi teh ugotovitev smo že naročili popravke projektov."

**In kdaj naj bi torej konkretno začeli?**

"Če ne bo posebnih težav z razpisom, naj bi v prvi polovici prihodnjega leta uredili kredit, na jesen prihodnje leto pa bi zastavili delo. Po programu je potrebno pet let, to pa pomeni, da bi zaključili leta 2006."

**Bo ta sanacija jame in jalovišč zmanjšala vplive nekdanjega rudnika po tako imenovanu autorizirano vrednost doze 0,3 mSv?**

"To je vsekakor naš cilj. Pri tem je potrebno takoj poudariti, da je doza 0,3 mSv manj kot tretjina sicer predpisane doze, ki jo predvideva novi zakon o jedrski varnosti - 1 mSv, kar je tudi v Evropi splošno harmonizirana vrednost. Dosedanja spremljanja in meritve vseh vrst vplivov rudnika na okolje kaže na vrednost okoli 0,35 mSv in prepričani smo, da bo s prekrivko jalovišč doseženo še manj od zahtevanega - okoli 0,22 mSv. To prekrivko bo seveda potrebno vzdrževati in sproti popravljati morebitne razpoke ali druge poškodbe."

**Za zaključek naj vprašam, kako je z uresničevanjem zadnjega odstavka 8. člena novele zakona, ki določa "odškodnino prebivalcem v lokalni skupnosti zaradi obremenitve okolja" po ureditvi v posebnem podzakonskem aktu?**

"Odkrito moram povedati, da se ta določba, ki je prišla v zakon na pobudo poslancev, ne uresničuje, niti ni v osnutku proračuna za prihodnje leto za to predvidenih sredstev. Hkrati je potrebno odkrito priznati, da je bilo dosedanje počasno zapiranje rudnika v določenem smislu socialno motivirano, kar je bila tudi usluga kraju. Res je v neposredni bližini nekaj lokacij, kjer je bil vpliv rudnika večji in morda nekoliko večja dolgoročno ogroženost. Mislim, da leti pridejo v poštev, da se pogovorimo tudi o morebitni odškodnini. In to bo vzporedno z zapiranjem tudi storjeno. Sicer pa je res, da se vseh sledov nekdanjega rudnika ne bo dalo odpraviti. Tudi urejena jalovišča bodo neizbrisna plomba, ograjeno območje pod nadzorom in povsem neuporabno za katerekoli namene."

Občino Gorenja vas - Poljane zanimajo nujne nadomestne gospodarske dejavnosti

## Po dolgem molku so dočakali odgovor ministra

Z županom občine Gorenja vas - Poljane Jožetom Bogatajem o tem, kako si občina prizadeva za zaprtje nekdanjega rudnika urana, zlasti pa za katere nadomestne dejavnosti naj bi izkoristili sproščeni prostor.

Večkrat je mogoče slišati kritike na račun občine, da je do dolgotrajnega zapiranja rudnika urana brezbržna in prav tako, da se premalo zanima za to, kaj bo tam po tem?

"Res je veliko kritik na občino in name osebno, da se s problematiko nekdanjega rudnika urana Žirovski vrh premalo ukvarjamo. Pa to ni res. Reči moram, da so bili naši odnosi z rudnikom korektni in urejeni, pa čeprav je potrebno dodati, da so nam velikokrat dali jasno vedeti, da se v njihovo delovanje naj ne mešamo. Kljub temu pozorno spremljamo dogajanja, tako pri zapiranju in odpravljanju posledic, kot tudi pri iskanju možnosti, da bi se tam našle nove dejavnosti, ki bi nudile zaposlitev našim občanom in da bi bil ta prostor dobičkonosno izkoriščen. Vedeti pa je treba, da je lastnik država, da država sprejema najpomembnejše odločitve in pri tem je težko dobiti pravega sogovornika. Sam sem bil v stalnem stiku že s prejšnjim ministrom za okolje in prostor dr. Pavlom Gantarjem, ki me je obveščal, čeprav je bilo v preteklosti marsikaj nedorečenega, pa tudi z novim ministrom. Kopačem smo že navezali stike. Prav pred nekaj dnevi sem dobil odgovor ministra na naše dopise, da je položaj dozorel za konkretne pogovore, ki jih pričakujem takoj po dopustih."

**Za kaj si bo prizadevala občina?**

"Nas seveda, poleg samega zapiranja rudnika in odpravljanja posledic - najhujše za nas so skrajno neurejena jalovišča, predvsem zanimajo



Jožet Bogataj

sproščene površine na industrijskem platuju nekdanjega predelovalnega obrata, ki so dobro infrastrukturo opremljene in jih je občina tudi v svojih urbanističnih dokumentih opredelila kot površine za proizvodne dejavnosti. Menimo namreč, da bi lahko država, podobno, kot je to storila že z mnogimi za državo opuščeni objekti in zemljišči (npr. nekdanje vojašnice, opuščene površine tovarn - npr. Železarne Jesenice), tudi površine nekdanjega rudnika brezplačno prenesla na občino in nam s tem omogočila, da na tak način lahko začnemo iskati nadomestne dejavnosti. Samo primer livarja

iz Kranja, ki se je zanimal za to, pa nad našimi nedorečenimi odnosi, pogoji in lastništvom nato obupal, je zgovoren primer, da morajo biti izhodišča urejena, saj mora biti mogoče za vsak posel napraviti računico, ki pokaže, kdaj se vloženo povrne. Danes je zgradil livarno pri Kranju in v njej zaposlil nad 50 delavcev. Tudi politika in praksa ministrstva za gospodarstvo kaže na to, da si prizadevajo pospeševati nove proizvodnje in so k temu pripravljani tudi prispevati. Omenjeni odgovor ministrstva za okolje in prostor kaže na to, da so končno resno proučili tudi to možnost in napoveduje skorajšnje pogovore o tem."

**Iz pogovorov z direktorjem rudnika in državnim sekretarjem za okolje je mogoče sklepati, da pogledov na preoblikovanje sedanjega podjetja še niso povsem uskladili. Je občina o tem obveščena?**

"Občina v te pogovore ni vključena, vem pa, da obstajajo kar občutne razlike v predstavah, kako naprej po prestrukturiranju sedanjega rudnika. Predvsem nam je jasno, da je konec, rečeno malo v narekovajih, procesa "socialnega zapiranja" in da bo v kratkem prišlo do večjih sprememb. Vemo tudi, da svetovalna organizacija BSC iz Kranja pripravlja poslovni načrt in načrt kadrovskega prestrukturiranja, mi pa vsekakor želimo imeti svojega člana v nadzornem svetu nove družbe. Kakšni bodo pogoji za upravljanje s temi površinami, bomo pa še videli."

**Rudnik Žirovski vrh je iz naslova nadomestil za stavbna zemljišča prispeval kar občutna sredstva v občinski proračun. Je temu še tako?**

"Prav letos je pri tem prišlo do težav. Jasno in razumljivo je, da ministrstvo pritiska na znižanje stroškov, vendar za nas ni sprejemljivo, da izvemo o znižanju plačil šele po sprejemu občinskega proračuna. Znižanje prispevka za stavbna zemljišča nas namreč, če bi bilo pravočasno, finančno ne bi prizadelo, saj bi bila proračunska izravnava iz države za toliko večja, na znižanje po tem pa seveda ne moremo pristati. Gre za 16 milijonov tolarjev. Nikakor ne bomo pristali, da se neurejena jalovišča izvzamejo, pripravljani pa smo, da za prostore remontnega obrata obrambnega ministrstva pogovarjamo o plačilih iz tega ministrstva, če jim je bilo to že prepisano. Dokončnega dogovora še ni, vložena je bila tudi pritožba, naši odnosi niso več taki, kot so bili."

**V lani popravljenem zakonu o zapiranju rudnika je bilo vneseno tudi določilo o odškodnini neposrednemu okolju. Ali kaj veste, kako je s tem?**

"Res je bilo določilo o odškodnini, ki jo je na našo pobudo vložil in z njim tudi uspel tedanji poslanec Vincencij Demšar, sprejeto, vendar zahteva poseben pravilnik o teh odškodninah. O tem je vse doslej vse tiho in slutimo, da temu sedanja vlada ni naklonjena. Vendar bi bilo potrebno zakon spoštovati."







Švicar Fritz Ruesch je Bledu zvest že 55 let

**PIVOVARNA UNION**  
*Za prijatelje!*

GLASOVI poletni IZLETI

**Jutri rajžamo  
na Debeli rtič**

Po Koroškem spet 11. avgusta

V avgustu napovedujemo še en prijeten GLASOV IZLET po avstrijski Koroški, deželi jezer, ki bo v soboto, 11. avgusta. Program izleta je 'turistično - nakupovalni' z obisk koroške prestolnice Celovec, z ogledom delička mestne kulturne dediščine, marsikdo se bo raje 'zapodil' po trgovinah, v katerih se prav 11. avgusta zaključujejo poletne razprodaje. Kdor bo želel, bo tačas obiskal Minimundus - svet v malem pob Vrbskem jezeru s 171 svetovnimi znamenitostmi, izdelanimi v 25-kratni pomanjšavi (vstopnina ni zajeta v ceno izleta!). Zatem bo za vse organizirana turistična vožnja z luksuzno potniško ladjo po Vrbskem jezeru. Tokratna izletniška relacija: Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Tržič - Ljubelj - Celovec; na povratku pa Korensko sedlo - Kranjska Gora - Mojstrana - Jesenice - Žirovnica - Lesce - Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Tržič. Cena avgustovskega izleta po Koroškem je zgolj 3.900 tolarjev; za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa debelega tisočaka manj, samo 2.800 SIT. GLASOV IZLET bo tudi 11. avgusta popestrila harmonika v rokah enega od mlajših nastopajočih z letošnjega Gorenjskega prvenstva harmonikarjev.

**Za Debeli rtič še nekaj prostih sedežev**

V sodelovanju z Zdraviliščem Rdečega križa Slovenije Debeli rtič bo prevozniško podjetje ROZMANBUS z Lancovega jutri, v soboto, 28. julija, pripravilo GLASOV IZLET na slovensko obalo. Kapanje bo na zdraviliški urejeni plaži, ki je zaprtega tipa. Komur poležavanje na plaži ne ugaja, bo na razpolago zunanji bazen. V programu izleta sta tudi postanka za nakupe izdelkov Delamaris Izola in najboljših kave v pražarni Emonec Koper. Podjetje Emonec ima tudi lastno pivovarno s pivnico. Cena izleta znaša samo 3.800 tolarjev na osebo; za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa skoraj tretjino manj, zgolj 2.600 SIT. Izletniška relacija: Jesenice - Žirovnica - Lesce - Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Medvode - Koper (in ob povratku v obratni smeri!).

**Kopalni izlet v Rabac**

Namesto utrujajoče avtomobilske vožnje na morski kopalni izlet Vam ponujamo predlog: v PETEK, 10. avgusta, GLASOV IZLET z Rozmanbusom iz Radovljice. Tokrat bo izlet do Rabca; večerja po napornem dnevu (tudi poležavanje na plaži utruditi...) bo v hotelu Bristol v Lovranu, kjer bo tudi petkov zabavni večer. V programu izleta bo še nekaj presenečenj (tako Rabac kot Lovran sta mesti z izjemno kulturno dediščino). Cena izleta je 4.900 SIT, za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa krepko manj, zgolj 3.600 SIT. Poletno avgustovsko reportažo iz Rabca bo pripravila Božena Avsec.

**K Mariji Snežni na Veliko planino  
5. avgusta**

Tudi letos bo avgusta tradicionalni GLASOV IZLET na Veliko planino. 5. avgusta bo ob kapelici Marije Snežne vsakoletno srečanje z bogoslužnjem ob 10. uri, turistični delavci na najbolj priljubljeni gorenjski planini pa pripravljajo tudi dodatni program. GLASOV IZLET bomo začeli v Ratečah, avtobus boste lahko počakali na katerikoli postaji na relaciji Kranjska Gora - Mojstrana - Jesenice - Žirovnica - Lesce - Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Vodice - Moste - Kamniška Bistrica. Vzpon na Veliko planino (in kajpak spust) bo z gondolsko žičnico, na planini bo poskrbljeno za enolončnico; cena izleta je 3.400 SIT na osebo (avtobus, žičnica, malica, popotnica). Naročnicam in naročnikom Gorenjskega glasa je zagotovljena ekskluzivna cena, samo 2.500 SIT na osebo. Ker bo na ta dan izjemno veliko obiskovalcev na Veliki planini, in zato v Kamniški Bistrici tradicionalno popolnoma zmanjka parkirnih prostorov, Vam vsekakor predlagamo GLASOV IZLET, saj je avtobusni prevoz udobnejši.

**Prijave: 24 ur dnevno!**

Za vse informacije o GLASOVIH IZLETIH in za PRIJAVE so Vam neprekinjeno, 24 ur dnevno, na razpolago štiri telefonske številke: 04/201-42-47, 04/201-42-48, 04/201-42-49 ali 04/201-42-00. Vsak delovnik, od ponedeljka do petka, se lahko prijavi neposredno Jani, Sandri ali Ireni v malooglasni službi Gorenjskega glasa, lahko tudi osebno na Zoisovi 1 v Kranju (poslovna stavba ob trgovinah Spar, Herbis). Prijave kajpak sprejemamo tudi po elektronski pošti (e-naslov najdete v okvirčku na spodnjem delu 2. strani časopisa). Ob prijavi vsekakor sporočite, na kateri avtobusni postaji (oz. postajališču) želite počakati organizatorjev avtobusa. Če ob prijavi je možno tudi izbrati sedež v avtobusu - vendar rezervacija velja SAMO z vplačilom celotne cene izleta. Podrobnosti in splošni pogoji organizatorjev turističnih potovanj, ki Vam jih predstavljamo v rubriki GLASOVI IZLETI, so sestavni del vseh naštetih programov. Izletniških programov v rubriki GLASOV IZLET ni možno enaciti s ponudbami v rubriki DOBER IZLET.

**PIVOVARNA UNION**  
*Za prijatelje!*

# Vedno v Grand hotelu Toplice, soba 320

Konec junija se je na železniški postaji v Lescah ustavil prav poseben vlak. Dva vagona v stilu Orient Expressa sta pripeljala iz Zuericha kar 45 gostov, ki jih je na Bled povabil Fritz Ruesch, 80-letni Švicar iz Schlierna, ki je Bledu zvest že 55 let. Niti eno leto ni minilo, da ne bi obiskal Bleda, in soba številka 320 v Grand hotelu Toplice (seveda s pogledom na jezero) je vsako leto vsaj enkrat rezervirana zanj in njegovo ženo Roesly.

Prav tam, v hotelu Toplice, smo se tudi dobili, s prijazno pomočjo Marjana Jarca, dolgoletnega, zdaj pa že pet let upokojenega vodja recepcije in prodajne službe v hotelu, ki je v teh letih postal pravi prijatelj gospoda Ruescha. "Za rezervacijo pokličite mene domov, ne hotel," pravi gospod Jarc, ki je v Toplicah začel in končal svojo delovno dobo. V njegovi delovni knjžici je tako le ena služba - Grand hotel Toplice. Kot diplomant angleščine in nemščine je priskočil na pomoč pri prevajanju švicarske nemščine gospoda Ruescha, duhovitega in zabavnega sogovornika, ter njegove nežne žene Roesly. In takole se je začela njuna zgodba...

**Dva franka za posteljo,  
en frank za ribe**

Bilo je leto 1946, ko je takrat 25-letnega Fritza prijatelj zobozdravnik s skupino drugih prijateljev povabil na ribarjenje na Bled. Reka Sava je bila takrat pravi ribiški raj, saj so vsak dan ujeli tudi po tristo rib. In seveda večino zmetali nazaj, takoj pristavi. "Ribiška dovolilnica je stala en frank na dan, bivanje - soba z zajtrkom pa dva franka. To so bili časi..." In tako se je začelo. Prihajal je vsako leto, včasih enkrat, včasih tudi štirikrat. Na začetku je prihajal s prijateljicami (sem sodi tudi kakšna zabavna zgodba s pripombo: Da tega ne boste pisali!), po poroki leta 1956 pa z ženo Roesly. Bila so leta, ko ni imel namena priti, kot denimo leta 1952, ko sta s prijateljem šla loviti v Arlberg, kjer naj bi bil najboljši ribolov. A gospodu Rueschu ni bilo všeč, še isti dan sta sedla v avto in ob šestih sta bila že na Bledu... Potrvi in lipani, kakršne je lovil v Dolinki in Bohinjki, ne moreš uloviti v Švici, vedno

rad poudari. Z ribolovom je gospod Ruesch zasvojen že od mladih nog. Kot desetletni deček je kolesaril več deset kilometrov do Bodenskega jezera, kjer je na obali lovil čisto majhne ribice. In odtlej je ribolov njegov najljubši hobi in največje veselje, zaradi katerega je vsako leto, ko je še delal, julija zaprl podjetje in si privoščil dopust.

**Na delo prišel prvi,  
odšel zadnji**

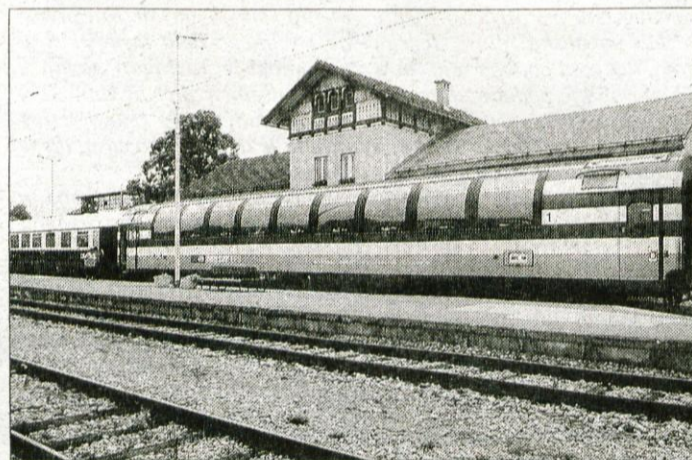
Gospod Ruesch je bil vrsto let lastnik podjetja, v katerem so izdelovali specialne svedre. Izvažali so po vsem svetu, nekaj tudi v Slovenijo. Komaj 23 let je imel, ko je moral prevzeti vodnjen podjetje, saj je njegov oče, ki je začel z obrtjo, nepričakovano umrl za rakom. Podjetje je bilo zelo uspešno; če je na začetku imelo le šest zaposlenih, je v najboljših časih pri njem delalo kar 48 ljudi, zadnjih dvajset let pa še 27, saj so večino dela opravili moderni stroji. "Delali pa smo trikrat, celo desetkrat več," pravi sobe-



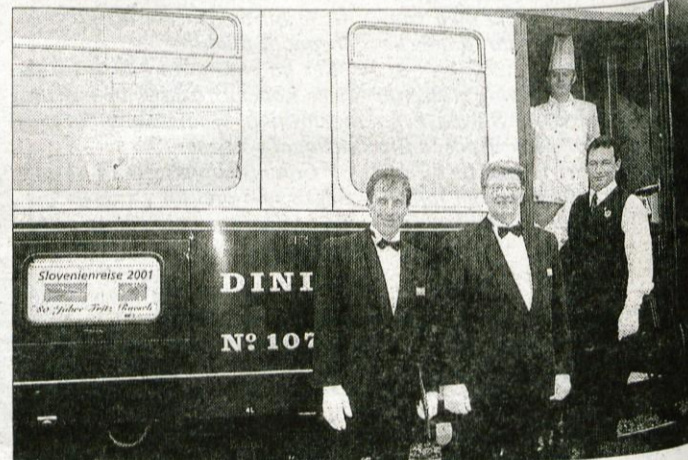
Roesly in Fritz Ruesch: poročena sta že 45 let in čeprav sta oba že prekoračila osemdeseta, sta izredno mladostna in živahna. "On bi šel še dvakrat na leto okrog sveta," pravi gospa Ruesch. Gospod Ruesch ženo vsako jutro prebujajo z glasbo, pripravi pa ji tudi zajtrk.



Z vlakom se je pripeljal 45 osebnih prijateljev in nekdanjih poslovnih partnerjev gospoda Ruescha.



Vlak, ki ga je najel gospod Ruesch, je ustavil na leski železniški postaji. Ima dva vagona, jedilnega in panoramskega.



Gostom v vlaku sta kuhala dva kuharja, stregli pa trije natakariji.

**Veliko prijateljstvo z ribičem Tonejem**

Ob Blejskem jezeru je gospod Ruesch spoznal tudi domačega ribiča Antona Preglja, Toneja, kot mu je pravil, s katerim sta sklenila veliko prijateljstvo. Tonej je že vrsto let pokojni, gospod Ruesch pa ga je vsako leto povabil k sebi v Švico, kjer je ostal po tri mesece. Spal je kar v njegovi pisarni, zaupal pa mu je tudi ključke od hiše, tako pošten je bil. Pa Tonej ni bil na počitnicah, temveč je vedno delal v podjetju gospoda Ruescha. "Takšnih ljudi ni več," pravi gospod Ruesch, ki večkrat obiše grob dolgoletnega prijatelja na Bledu.

**Zakonca Ruesch sta bila edina tuja gosta  
med slovensko vojno**

Ko je bila leta 1991 Slovenija v vojni, je gospod Ruesch vsak dan klical Marjana Jarca v Grand hotel Toplice in spraševal, kdaj bo varno priti na Bled. In res je bil že avgusta 1991 prvi in edini tuji gost (razen nekaj poklicnih tujih novinarjev) v hotelu. "Marjan mi je rekel: Nič strahu, vojne je konec..." A žena ni verjela in je sama poklicala gospoda Jarca, saj se je močno bala, da bi ju v Karavanskem predoru kdo napadel. Žal pa še danes mnogi njuni švicarski prijatelji ne poznajo Slovenije in mislijo, da je tam vojna....



Vlak je v zasebni lasti, na fotografiji je lastnik enega od vagonov.

sednik, ki rad poudari, da je bilo delo njegov hobi. Delal je vsak dan od šestih zjutraj do desetih zvečer, v službo je prišel prvi in odšel zadnji, vmes mu je žena prinesla le kosilo. "Tako rad sem delal, da sem šel pojoč na delo," pravi. A julija je podjetje vedno zaprl in že prvi dan dopusta vedno odšel na



V salonu Grand hotela Toplice ob obujanju spominov na 55 let obiskovanja Bleda.



Skupaj z domačinom z Bleda Marjanom Jarcem, dolgoletnim vodjo recepcije v Grand hotelu Toplice, s katerim sta v teh letih postala zvesta prijatelja.

Bled. Običajno je ostal osem, deset dni, nato pa se vrnil domov in - čeprav je bil uradno na dopustu - delal v pisarni... Upokojil se je leta 1986 in odtlej vsako leto dopustuje v treh državah. Dvakrat na leto gresta z ženo na Dunaj, in sicer prvega maja in prvega septembra. Vedno bivata v istem hotelu, v Hiltonu, in v isti sobi. Enkrat na leto obiščeta tudi italijanski Portofino, zadnja leta pa včasih tudi prijatelje v Franciji. Njun upokojski urnik je tako natrpan, da gospodu Rueschu

zmanjkuje časa za ribarjenje v svoji reki. Pred leti je namreč kupil šest kilometrov dolgo reko, v kateri lahko lovi, kadar koli si zaželi.

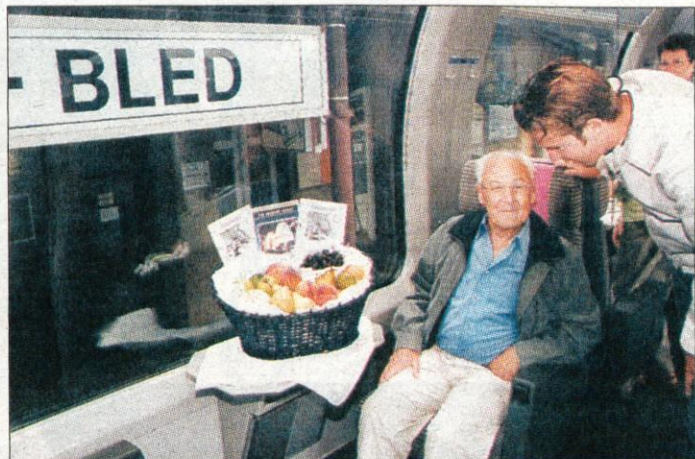
**Najel kar cel vlak...**

Pred petimi leti je gospod Ruesch praznoval svojo 75-letnico v Grand hotelu Toplice, pred tremi leti pa tudi ženino 80-letnico, kamor sta povabila štiri-deset prijateljev. Letos, ko je gospod Ruesch praznoval 80-letnico, pa se je odločil za ne-

kaj posebnega. Nek ribiški prijatelj mu je pripovedoval, da se je nekoč peljal s posebnim vlakom v stilu Orient Expressa. Kar osem do devet mesecev vnaprej ga je treba rezervirati, oprema v njem pa je res luksuzna. Vlak ima dva vagona, eden se imenuje Modri salon, ki je razkošno opremljen jedilni vagon, ter en panoramski vagon. Z vlakom - za najem in postrežbo je gospod Ruesch odšel 40 tisoč frankov (to je okrog 5,8 milijona tolarjev) - se je v Lesce pripeljal 45 njegovih osebnih prijateljev in nekdanjih poslovnih partnerjev. Na vlaku sta zanj kuhala dva kuharja in stregli trije natakarji. Svojim gostom je gospod Ruesch plačal tudi petdnevno bivanje v Toplicah in zaključno večerjo pri Avseniku v Begunjah. "Ko so prišli, sem bil tako hvaležen, da so mi stopile solze na oči," pravi gospod Ruesch, ki mu tovrstno razvajanje prijateljev prinaša pravo srčno zadovoljstvo. Še bolj presenečeni pa so bili, ko jih je na leški železniški postaji pozdravila celo gorjanska godba na pihala, česar se je spomnil Marjan Jarc, sodelovala pa je tudi lokalna turistična organizacija Turizem Bled. Kot pravi gospod Ruesch, so bili prav vsi enako navdušeni nad Bledom kot on sam ob prvem obis-



Razkošno opremljen jedilni vagon, poimenovan Modri salon.



Za najem vlaka in postrežbo je gospod Ruesch odšel 40 tisoč frankov.



Blejski župan Boris Malej je zvestemu obiskovalcu Bleda podaril plaketo.

ku. Medtem ko so gostje ostali pet dni, sta zakonca Ruesch na Bledu dopustovala skoraj štiri-najst dni. A tokrat je slavljenca doletela posebna smola...

**Slavljenec z zlomljeno roko**

Gospod Ruesch kljub starosti še vedno zelo rad ribari, vsako jutro pa običajno že ob sedmih plava v jezeru. Tudi že aprila, ko je imelo jezero komaj šest-najst stopinj, je gospod Ruesch plaval v njem. "Me greje moje salo," se pošali iz svoje obilnosti. A letos nič od tega ni mogel početi. Po rednem plavanju mu je namreč ob vstopu v savno spodrsnilo in zlomil si je roko, tako da je dobil mavec. In to jaz, pravi, ki nisem bil nikoli bolan. V 49 letih delovne dobe je bil namreč le šest dni na bolniški. Tako ni mogel niti ribariti niti plavati ali igrati mini golfa. K sreči pa ni bil prikrajšan za kulinarčne užitke. Kot ljubitelj dobre hrane ("Poglejte moj trebuch!" se zasmehi) namreč vedno rad obišče kakšno domačo gostilno, denimo Avsenika v Begunjah, Vilo Prešeren, Majerja, Topolino ali gostilno v mali Zaki. Žena uživa v sprehodih, zlasti pa so ji všeč ljudje, ki so po njenem mnenju zelo prijazni. Posebej je opazila, da smo po osamosvojitvi Slovenci še mnogo bolj prijazni, kot smo bili prej.

**Želel je kupiti hotel Toplice**

Sredi meseca sta zakonca Ruesch odpotovala domov. A gospod Ruesch že razmišlja, kako bo praznoval svojo 85-letnico čez pet let. Zagotovo bo spet pripravil praznovanje na Bledu. Upa pa, kot pravi, da bo hotel takrat že obnovljen. Sam je imel pred leti velike načrte z obnovo. Hotel mu je namreč tako prirasel k srcu, da ga je želel celo kupiti. Na agenciji za privatizacijo so mu ponudili, da bi kupil Toplice z depandansama in zemljiščem za 14 milijonov mark. Skupaj s svetovalcem za naložbe iz Švice sta se šla pogajati v Ljubljano, a na koncu so mu na agenciji za privatizacijo dejali, da lahko dobi le 49-odstotni delež. "Rekel sem: vse ali nič, zato sem odne-

hal." Ni pa nehal prihajati na Bled. Za zvestobo Bledu mu je blejski župan izročil tudi posebno priznanje z željo, da bi se kot najzvestejši obiskovalec Bleda še velikokrat vrnil v kraj, kjer se počuti kot doma.

• Urša Peternel

**Tiskovna agencija B.P. poročča**

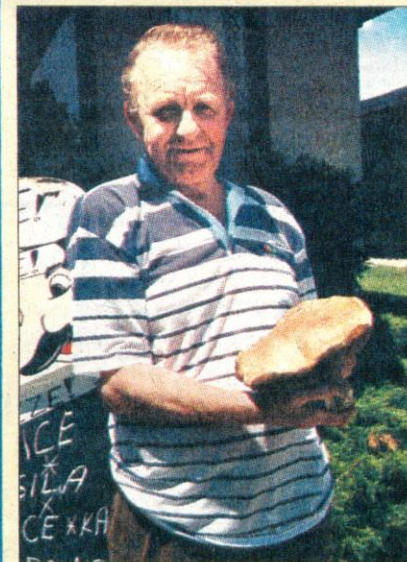


"Se mi zelo mudi! Še tole košarico dam gor, vanjo pa nekaj za pod zob, da danes med kolesarjem po novi 'Kolesarski stezi Treh dežel' ne bom žejna in lačna!" /Milena Oman, vodja gospodarskega oddelka Pošte Slovenije, Poslovna enota Kranj; danes, zadnji julijski petek, bo tudi predsednik slovenske vlade med udeleženci kolesarske skupine, ki bo točno ob desetih preizkusila novo, izjemno lepo urejeno Koléarsko pot Treh dežel od

Mojstrane do Rateč; pot je občina Kranjska Gora uredila s pomočjo programa PHARE in Direkcije za ceste RS, zgrajena bo od Hrušice do Rateč/



"Simon, takoj bom, samo očala nataknem! Kje v Gorenjskem glasu piše, da bomo mi primaknili polovico k skoraj desetim milijonom mark za nove vrtnice na Ljubelju, s katerimi bo tržiška občina iskala vodo za zasneževanje Zelenice!" /Veronika Šketa, predsednica uprave Kompas MTS, d.d., Ljubljana, ki ima na mejnem prehodu Ljubelj brezcarinsko prodajalno, menjalnico, restavracijo in hotel; Simon Brecljnik, namestnik predsednice uprave; Kompas MTS je bil lastnik smučišča Zelenica, ki je že nekaj let v lasti tržiške občine; smučišče minulo sezono ni obratovalo niti en cel dan, Kompasov hotel je večidel prazen in zaprt/



"Moja priča Jože Režek lahko potrdi, da sem tole velkanko našel v gozdu na območju Triglavskega narodnega parka še prej, kot je minister But odredil vračilo teh gozdov Cerkvi." /Jože Ravnik, lovec, gobar itd. z Blejske Dobreve/



"Gospa podžupanja, morda bi pa kar obe skupaj predlagali, če bi gospa Beblerjeva v Strasbourgu malce poudarila, da v Bohinju tudi letos ponujamo KARTICO GOST BOHINJA in da takšne oblike ugodnosti noben drug slovenski turistični kraj nima?" /Iva Lapajne, svetovalka bohinjskega župana za področje družbenih dejavnosti; Evgenija Kegl Korošec, bohinjska podžupanja; Darja Lavtižar Bebler, stalna predstavnica Republike Slovenije pri Svetu Evrope v Strasbourgu/

Digitalni tisk  
**Media Art Studio**  
Internet

**ASISTENCA**  
Nikoli ne veš, kaj se bo zgodilo na poti.

S promocijsko kartico do brezplačne organizacije pomoči!  
Pokličite brezplačno št. **080 30 30**

**SLOVENICA**  
zavarovalniška hiša d.d.  
Zavarovani od A do Ž.

**Avtocenter Vrtač** 

Visoko 77a, pri Kranju, E-mail: acvrtač@ac-vrtač.si

PRODAJA: tel. 04/275 91 00  
SERVIS: tel. 04/275 91 20  
REZERVNI DELI: tel. 04/275 91 40

POOBlašČENI PRODAJALEC IN SERVISER VOZIL VOLKSWAGEN

**ORIGINALNI REZERVNI DELI IN DODATNA OPREMA**

**AVTOSTIL** 

Stil

E-mail: avtostil@email.si

Avtooptika, centriranje, popravilo in prodaja gum

**KLEMENC**  
servis avto gum 

Ivana Hribarja 7, CERKLJE

Tel.: 04/252 15 13  
Tel./fax: 04/252 15 12  
GSM: 041/378-835

MICHELIN  Sava  
GOOD YEAR  UNIROYAL  
nokia SEMPERIT  VEDESTEIN

**TEST** FIAT DOBLO 1.2 SX

# UPORABEN IN TRPEŽEN DRUŽINSKI ČLAN

Štirikolesni mešanci med osebnimi avtomobili in lahкими dostavniki so številne uporabnike prepričali s prostornostjo in uporabnostjo in vse bolj lezejo pod kožo tudi največjim skeptikom. Boj v tej avtomobilski kategoriji posledično postaja vse hujši in zato se je vanj vključil tudi italijanski Fiat, ki je ob bok kangojem, berlingom in partnerjem postavil svojega dobila.

Doblo je v primerjavi s svojimi tekmečji kar smešno skatlast, spredaj je z visokim nosom podoben manjšemu terencu, oglat in strmo odsekan zadek pa nedvomno dokazuje, da so oblikovalci ves čas imeli v mislih maj-

hen hišni tovornjaček, ki je vsaj zadaj videti okornejši, kot je v resnici.

Okornost je seveda samo navidezna, kajti ravno prisekana pločevina ima številne prednosti, med drugim tudi največji prtljažnik v tej avtomobilski kategoriji, ki ga lahko odpirajo krilna asimetrična ali vsaj za potniško različico lepša dvizna vrata.

Prtljažnik zlahka sprejme veliko prtljage in dobro je kot nalašč za tiste, ki mislijo, da morajo na počitnice vleči skoraj vso kramo, ki jo imajo doma, uporaben pa je tudi, ko je potrebno k hiši spraviti kakšen večji gospodinjstveni aparat ali kaj podobnega. Zaradi nizkega prtljažnega roba in velike odprtine ni nobenih težav z natovarjanjem. Z dodatnim podiranjem zadnje klopi se prtljažni litri še izdatno povečajo, tja do treh kubičnih metrov in dobro je potem res mali tovornjaček. Kljub malce bolj grobo obdelani notranjosti je udobje kar solidno. Široka drsna vrata na obeh bokih obetajo veliko prostora za sedenje na zadnji klopi, tudi sprednja sedeža sta solidna, vse ostalo pa je odvisno predvsem od doplačilne opreme, na primer klimatske naprave, ki je zaradi velikih steklenih površin zelo dobrodošla. Za doblovim volanom se sedi višje kot v "običajnih" avtomobilih in še ne tako visoko kot v enoprostorcih. Preprosta, toda okusno oblikovana in dvo-



Velik, 750-litrski prtljažnik je največji v tej avtomobilski kategoriji, odpirajo ga asimetrična krilna ali enodelna dvizna vrata.



Vstop v zadnji del potniške kabine olajšujejo široka drsna vrata na obeh bokih.

barvna armaturna plošča spominja na novejšo Fiatovo izdelke, preglednost na vse strani je odlična (izdano pomagata tudi



Doblov mešani "genom" prinaša predvsem veliko s prostornostjo pogojene uporabnosti, sprednji del spominja na majhnega terenca.





Armaturna plošča: preprosta, prijetna za oko in s precej ceneno dvo-barvno plastiko ter brez merilnika vrtljajev.

veliki bočni ogledali) in povsod je dovolj odlagalnih polic in predalčkov, tako da ni nikoli zadrž z odlaganjem drobnarij. Doblo v plus šteje tudi kratka prestavna ročica, nameščena na spodnjem delu visoko postavljene sredinske konzole, medtem ko je tik pod vetrobranskim steklom mesto za radijski sprejemnik ali celo za doplačilni komunikacijski sistem. Zdi se, da sta pri doblo najmanj prepričljiva bencinski in dizelski motor, ki sta trenutno na voljo v skromni paleti. Oba imata zelo podobne vozne lastnosti, za tovorno različico je zaradi navora morda primernejši dizelski, za potniško pa 1,2-litrski bencinski. To je že dobro znani in preizkušeni štirivaljni s 65 konjskimi močmi, ki je dobro opravljal svojo

vlogo v številnih manjših fiatih, v doblo pa je zaradi teže in manj ugodne aerodinamike nekoliko preveč anemičen. Njegovo delovanje je sicer precej uglašeno in tudi v višjih vrtljajih ne povzroča pretiranega hrupa, vendar ne more zagotoviti živahnih pospeškov in višje končne hitrosti. Motor ima veliko dela že s praznim avtomobilom in kadar je treba dobila s

Kranj, Šmidova ul. 13  
Tel.: 04/201 35 10  
201 35 11  
**FabiaCombi**  
Škofja Loka,  
Vešter 5  
Tel.: 04/515 02 80

SERVIS ŠTERN KRANJ d.o.o.  
NOVO 

-  prostornost prtljažnika in potniške kabine, široka bočna vrata, vsestranska uporabnost
-  navidezna okornost, anemičen motor, kakovost plastičnih delov, končna obdelava

**TEHNIČNI PODATKI**

Vozilo: kombi, 5 vrat, 5 sedežev  
Mere: d. 4,160, š. 1,710, v. 1,800 m  
Medosna razdalja: 2,570 m  
Prostornina prtljažnika: 750/3000 l  
motor: štirivaljni, bencinski  
gibna prostornina: 1242 ccm  
moč: 48 kW/65 KM pri 5500 v/min  
navor: 102 Nm pri 3500 v/min  
najvišja hitrost: 142 km/h  
pospešek od 0 do 100 km/h: 18,9 s  
poraba EU norm.: 6,5/7,7/9,8 l/100 km  
maloprodajna cena: 2.324.099 SIT  
zastopnik: Avto Triglav, Ljubljana

Poslovni za najem rabljena vozila

**AVTOMARKET Leasing 2000**  
Vaš najboljši partner

**AVTOMARKET TRGOVINA**  
Avtomarket d.o.o., Dunajska c. 421, Ljubljana Črnuče

Avtomarket, Ljubljana • tel.: 01 561-35-25 in 01 562-33-00

**AVTOMOBILSKA INDUSTRIJA**

### Prevent v primežu recesije

V slovenjegraškem Preventu, ki je z 2,2 milijona letno izdelanih kompletov avtomobilskih sedežnih prevlek pomemben dobavitelj evropskim avtomobilskim koncernom, občutijo posledice gospodarskega zastoja v Evropi.

Kljub dokaj normalnemu poteku poslovanja z evropsko avtomobilsko industrijo v prvem letošnjem polletju je bilo proti koncu obdobja že opaziti vpliv nizke gospodarske rasti v Nemčiji. Recesija se je zgodila z zamikom, saj je bila napovedana že za leto 1999, ki je bilo za Prevent eno najuspešnejših, vendar so se bili prisiljeni soočiti z zniževanjem prodaje avtomobilov na evropskih trgih, kamor izvozijo 92 odstotkov proizvodnje. Vodstvo zaenkrat še ne razmišlja o večjem odpušcanju delavcev, negativne vplive pa bodo skušali zmanjšati z zniževanjem stroškov in prestrukturiranjem programov. • M.G.

WWW.KRANJSKANOC.COM

# KRANJSKA NOČ

24. do 28. julij 2001

GLAVNA NAGRADA  1-LETNA UPORABA

REGIONALNI IZBOR **Miss Slovenije** SOBOTA ob 20:00

ORGANIZATOR: **50+FOV** Mestna občina KRANJ

**PETEK, 27. julij**

<b>Sebastian Tinkara Kovač</b>	KONCERT	SLOVENSKI TRG	20:00
<b>Jasmin Stavros</b>	KONCERT	SLOVENSKI TRG	21:30
<b>Frajkinclarji</b>	KONCERT	SLOVENSKI TRG	23:00
Mimohod godbe na pihala in mažoretke	Zabava	GLAVNI TRG	20:00
Gasilska vaja	Zabava	SLOVENSKI TRG	19:00
Ognjemet	Spektakel	GLOBUS KRANJ	19:15
Folkorne skupine	Zabava	SLOVENSKI TRG	24:00
Županov ples	Zabava	GLAVNI TRG	20:00
Karting	Sport	GLAVNI TRG	20:30
Etno-folk oder	Koncert	GREGORČIČEVA ULICA	19:00
Ljubljanski trobilni kvintet	Koncert	MAISTROV TRG	20:00
Lunapark	Koncert	PUNGERT	22:00
Dance floor	Zabava	PARKIRIŠČE PRED GIMNAZIJU	17:00
	Zabava	JOHN DOE AMERICAN BAR	22:00

**SOBOTA, 28. julij**

<b>Principes Victory California Gregorji</b>	KONCERT	SLOVENSKI TRG	20:00
<b>Miss Gorenjske za Miss Slovenije</b>	KONCERT	SLOVENSKI TRG	21:30
<b>Žrebanje nagradnih kartic</b>	KONCERT	SLOVENSKI TRG	24:00
Karting	Koncert	GLAVNI TRG	20:00
Etno-folk oder	Zabava	GLAVNI TRG	20:00
OKO in mladi alternativni-rock bandi	Nagradna igra	SLOVENSKI TRG	21:30
Lunapark	Sport	SLOVENSKI TRG	19:00
Sejem marelic in bruskev	Koncert	MAISTROV TRG	20:00
Dance floor	Koncert	PUNGERT	20:00
	Zabava	PARKIRIŠČE PRED GIMNAZIJU	17:00
	Zabava	JOHN DOE AMERICAN BAR	22:00

POKROVITELJI ODRA SLOVENSKI TRG  
**MLADINSKI SERVIS KRANJ**  
POKROVITELJI ODRA SLOVENSKI TRG  
**ŽIVILA**  
POKROVITELJI ODRA SLOVENSKI TRG  
**AVTO KADIVEL**

Petek, 27. julija 2001

# Vznemirljiva počitniška pustolovščina

Skupina učencev preddvorske osnovne šole se je učila preživetja v naravi.

Kokra, 27. julija - Danes je zadnji dan tečaja gornštva in preživetja, ki so ga med številnimi počitniškimi dejavnostmi že tretje leto ponudili otrokom iz preddvorske šole. Program večidel financira občina Pred-dvor v sodelovanju z nekaterimi sponzorji, z denarnimi prispevki pa pri nekaterih zahtevnejših programih sodelujejo tudi starši. Natanko na sredo počitnic so umestili pustolovščino, ki se je te dni udeležuje 16 navdušenih fantov in deklet. V Kokri, ki z deročo reko, skrivnostnimi gozdovi in strmimi pobočji ponuja veliko možnosti za nenavadna doživetja, so jim pripravili zanimiv tečaj. Vodi ga častnik slovenske vojske Miha Kuhar, ki zna fantom in dekletom približati marsikaj zanimivega iz življenja v naravi.

Včasih smo se med počitnicami podili po gozdovih, se igrali kavboje in Indijance (ali pa partizane in Nemce), gradili hiše v drevju in mlinčke ob potokih,

ob večerih pa zakurili ogenj in v žerjavici spekli krompir, skrivoma nabran na sosednjih njivah. Danes zveni kot pustolovščina, včasih pa je bilo to vsakdanji del počitniškega življenja podeželskih otrok. Se danes otroci še znajo tako zabavati ali pa sta jim v večji užitek igra z računalnikom in spremljanje televizijskih serij? Nam danes narava ni več tako blizu ali pa si otroci ne znajo poiskati zabave, ki bi jim jo približala?

Naj bo tako ali drugače, med preddvorskimi šolarji je zagotovo veliko takih, ki jih zanima, kako se zakuri ogenj, pripravi na njem večerjo, postavi šotor, se orientira v gozdu in suh prečka vodo. Toda počitniški program, ki je ponudil vse to, je žal sprejel le omejeno število otrok. 16 se jih je minule tri dni v Kokri pod vodstvom Miha Kuharja iz Slovenske vojske učilo veččin gornštva in preživetja. Seznanili so se s tehniko hoje in lažjega pleza-

nja, se naučili, kako se je treba obleči za na pohod in kaj sodi v pohodnikov nahrbtnik. Ob reki Kokri so se lahko urili v prečkanju reke. Čezno lahko prideš čez most, toda to mladim ni zanimivo, saj je znan celo pregovor "mladost je norost, čez jarek skače, kjer je most". Odlična pustolovščina je prečkanje po brvi, še zanimivejša pa po žični vrvi, kakor to vidimo v pustolovskih filmih. Takšne veščine obvladajo tudi vojaki in Miha Kuhar je mladim lahko najbolj nazorno pokazal, kako se prek vode zavijajo on in njegovi kolegi, kadar vadijo. Pokazal jim je tudi, kako se znajti na neznanem terenu, sicer pa se šolarji že v nižjih razredih učijo, kako brez kompasa najdeš iz gozda, če se izgubiš. Vse to so preddvorski pustolovci lahko preizkusili na celodnevem pohodu proti Krvavcu, ki je poleti kajpada čisto drugačen kot pozimi, ko nas nanj pripeljejo



Kako kljubovati deroči Kokri?

žičnice. Tudi postavljanje šotora je večšina, kar dobro vedo tisti, ki so ga kdaj pomagali postaviti staršem v kakem kampu ob morju. Toda postaviti vo-

jaški šotor in v njem še preživeti noč, je čisto nekaj drugega. Tečaj preživetja v Kokri je bil zaradi vseh nenavadnih doživetij ena najbolj

vznemirljivih izkušenj preddvorskimi počitnic, ki tudi sicer ponujajo veliko stika z naravo.

• D. Z. Zlebir, foto: Tina Dokl

200.000 uporabnikov. Vedno več nas je!

cena >> 1 tolar



Siemens M 35i >>

>> darilo - slušalka za prostoročno telefoniranje

>> odporen na vlago in udarce

>> čas pripravljenosti do 180 h in čas pogovorov do 5h

>> majhen in lahek

>> WAP

>> z vibriranjem in budilko

>> dvojno frekvenčno območje

080 40 20

www.simobil.si

SPET BOLJŠI SI.MOBIL

Telefon Siemens M 35i dobite za 1 SIT (z DDV) ob sklenitvi kateregakoli SI.MOBILovega naročniškega razmerja za najmanj 24 mesecev. Ob predčasni prekinitvi plačate 75.000 SIT pogodbene kazni. Ponudba velja do 31. 8. 2001 oziroma do prodaje zaloga.



Spretno so razpeli šotorsko krilo in družno uživali pod njim.

## Najbolj množični oratorij v Sloveniji

V Šenčurju že peto leto poteka oratorij, program počitniških dejavnosti za otroke.

Šenčur, 27. julija - Prejšnji teden se je v Šenčurju končal teden počitniških dejavnosti, ki so ga tja pred petimi leti prvič pripeljali salezijanci. Oratorija, kakor se imenuje ta način dela z otroki, se je letos udeležilo okoli 250 otrok, starih od 6 do 14 let, ki jih je vodilo 60 animatorjev.



Vsako jutro se je družina otrok zbrala pred cerkvijo, kjer so ob himni dvigovali zastavo, nato pa poslušali zgodbe o salezijancu Boscu, ki je pred mnogimi leti skrbel za zavržene otroke, prepuščene cesti. Po jutranji molitvi jih je čakalo delo po skupinah, kjer so se na otrokom dostopen način pogovarjali o vrednotah. Vsak otrok je lahko svojo spretnost pokazal v eni od 22 delavnic, kjer so pleskali, izdelovali, ustvarjali, pisali... popoldnevi pa so minevali v znamenju iger, veselja in sprostitve. Hodili so se kopat, odšli na izlet na Primorsko, doživeli so tudi mašo v naravi. Taborjenje v naravi jim je žal zaradi slabega vremena odpadlo. Zadnji dan oratorija pa jim je vendarle minil veselo, saj so druženje zaokrožili z nedeljskim piknikom. Oratorij v Šenčurju je po besedah Špele Vreček najštevilnejši v Sloveniji, poteka že peto leto in nanj računajo tudi prihodnje leto, ko bo zajel še večje število otrok. Na sliki: zbrani pred cerkvijo.

**PELIKAN**  
TURISTIČNA AGENCIJA  
Glavni trg 20, Kranj  
tel/fax: 04/202 32 85

**HRVAŠKA** - 7 dnevne počitnice - proste kapacitete - odhod 4. 8. 2001  
**UMAG** - Stella Maris - app 1 / 5 najem • **PULA** - app HORIZONT 1 / 4 najem • **PULA** - htl  
BRIONI - polpenzion • **MEDULIN** - htl MUTILA - polpenzion • **KRK** - Malinska - htl  
**TAMARIS** - polpenzion • **PAKOŠTANE** - TN KOZARICA - app 1 / 4 najem • **ZATON** - Holiday  
Village Zaton - app 1 / 3 najem • **PAG** - Počitnica - apartmajska hiša Mac Adams 4\*\*\*\*, z  
bazenom - app 1 / 4 najem ali polpenzion

**ZELO UGOJNO IN KVALITETNO NEUM** - htl Stella - polpenzion, od 45.700 SIT dalje

**HVAR** - htl Amfora 3\*\*\*, odhod 4. in 11. 8., letalo/letalo, polpenzion, od 79.900 SIT dalje +  
takse in ostala ponudba hotelov in apartmajev v Slovenije na Hrvaškem in v Bosni

**MINI POČITNICE**  
**Dubrovnik** - 29. 7. - 2. 8. in 19. - 23. 8. 2001, letalo/letalo, nočitve z zajtrki SIT 39.900 +  
takse

**11-DNEVNE POČITNICE**  
**Dubrovnik** - 2. - 12. 8. in 23. 8. - 2. 9. 2001, letalo/letalo, nočitve z zajtrki SIT 59.900 +  
takse

**AKCIJE - TUJINA / SREDOZEMLJE**

**Turčija** - 6. 8. in 13. 8. htl Alaiye 3\*\*\*, letalo/letalo, polpenzion, 7 dni 98.000 SIT in 14 dni  
128.000 SIT

**Turčija** - 13. 20 in 27. 8. - Antalya ali Kemer, letalo/letalo, nočitve z zajtrki... od 75.900 SIT  
dalje

**Grčija** - Santorini - 3. in 10. 8. - letalo/letalo, nočitve z zajtrki... od 75.000 SIT dalje

**Grčija** - Kreta - 3. in 10. 8. - letalo/letalo, nočitve z zajtrki... od 82.000 SIT dalje

**OSTALA PONUDBA**

**FLORIDA** - 11-dnevno potovanje iz Ljubljane, letalo/letalo - že za 229.000 SIT + takse  
**DOMINIKANSKA REPUBLIKA** - odhod 13. in 27.08 z Dunaja, letalo/letalo, 14 dni  
hotel 3\*\*\*, ALL INCLUSIVE že za 255.900 SIT

**KUBA** - odhod 13. 8. iz Dunaja, letalo/letalo, 14 dni, hotel 3\*\*\*\* ALL INCLUSIVE, že za  
287.900 SIT in letalske vozovnice, trajektno karte; eno in več-dnevni izleti, potovanja, sejmi

**POKLIČITE!**  
TA PELIKAN, Glavni trg 20 - KRANJ  
tel./fax: 04 / 2023 285, e-mail: pelikan@siof.net.

# Uspešno poslovanje Radenske Zdravilišča Radenci

V Zdravilišču Radenci je bilo v letošnjih prvih šestih mesecih 177.961 nočitev, kar je dobrih 15 odstotkov več kot v enakem obdobju lani.

Radenci, 27. julija - V Zdravilišču Radenci so v letošnjem prvem polletju za dobrih 9 odstotkov presegle načrtovano število nočitev. Slednjih jih bilo 177.961, kar je 15,2 odstotka več kot v enakem obdobju lani. S 53 odstotki nočitev prednjačijo domači gostje, 47 odstotkov pa je nočitev tujih gostov. Največ slednjih prihaja iz Avstrije, Nemčije in Italije, izkoriščenost namestitvenih zmogljivosti pa skoraj 65-odstotna.

Poleg Zdravilišča Radenci spada v družbo Radenske Zdravilišča Radenci, d.o.o., tudi Terme Banovci in ljutomerski Hotel Jeruzalem. S 640 ležišči prednjači Zdravilišče Radenci, sledijo Banovci s 112 in hotel Jeruzalem z 78 ležišči.

Omenjena družba je imela v prvem polletju 1,4 milijarde tolarjev realizacije, kar je 12,3 odstotka več kot v enakem obdo-

ruzalem pa so povsem prenovili hotelsko kuhinjo. Po neuspelem razpisu za odprodajo restavracije Vikend v Radencih so lokal prenovili in ga nedavno odprli, v Termah Radenci pa so končali sanacijo CO2 sistema. Od omenjenih naložb so največ, kar 161 milijonov tolarjev porabili za obnovitvena dela v Termah Banovci, našete naložbe pa so stale 238 milijonov tolarjev.

V Zdravilišču so letos v vseh nastanitvenih objektih poskrbeli za zanimive počitniške programe, za otroško zabavo v Mihčevem kotičku, poletno dogajanje so popestrili s koncerti znanih glasbenikov ter komorne glasbe, v Radencih so na voljo novi lepotilni programi, dopolnili bodo ponudbo managerskih programov, pripravili pa so tudi programe za dnevne goste kopalce.

• R. Škrjanc



**Radenska**  
ZDRAVILIŠČE RADENCI

02 520 10 00, 02 520 27 20

*Poletne prilikožnosti!*

- \* **BREZPLAČNO** pri vseh programih: en otrok do 12. leta in otroci do 7. leta v sobi z dvema odraslima (bivanje in hrana)!
- \* **kratke počitnice**: 2 dni od 15.680 SIT dalje, 3 dni od 19.840 SIT dalje (do 12. 8. 2001)
- \* **10 % popusta** za družine od 29. 7. do 12. 8. 2001 v hotelu Radin\*\*\*\*, 5-dnevni program Spoznajte nas 52.660 SIT.

## Šempeter v Savinjski dolini

Tu se srečate s kulturo rimske davnine in lepoto podzemne globine.

Če potrebujete nasvet, kako preživeti nedeljsko popoldne, kje si nabrati novih moči za nov delovni teden, potem so naslednje vrstice kot nalašč za Vas. V Šempetru v Savinjski dolini je staro rimsko pokopališče - Rimska nekropola. Ob lepo ohranjenih grobnicah, ki datirajo v prvo in drugo stoletje, Vas bo vodnik popeljal v rimske čase. V antičnem parku lahko spoznate način življenja Rimljanov, njihove bogove in legende. Le streljaj stran pa čaka na Vas, v neokrnjeni naravi kraška Jama Pekel. Jama je del krajskega parka Ponikvanski kras in je edina turistično ure-

jena jama na Štajerskem. V njenih nedrjih teče potok Peklenščica, ki je jamo spreminila v čudoviti svet zasiganih sten in kapnikov. Na začetku urejene in osvetljene poti v jami Vas čaka najvišji podzemni slap v Sloveniji. V neposredni bližini jame se lahko sprehodite po Gozdno-geološki učni poti, ob kateri boste podrobneje spoznali kraške pojave, floro in favno. Pričakujemo Vas vsak dan od 9. do 18. ure.

Za dodatne informacije pa smo vam na razpolago na sedežu Turističnega društva Šempeter v Savinjski dolini.

Telefonska številka: 03/570-12-15.



bju lani in 4 odstotke več od načrtovane, dobička pa je bilo v prvih petih mesecih 36 milijonov tolarjev. V zdraviliščih Radenske Zdravilišča Radenci upoštevajo slogan 'Turizem smo ljudje' in se zavedajo, da brez vlaganj ni napredka, za dobro počutje gostov pa skrbi 347 zaposlenih.

Letošnje naložbe naj bi vplivale predvsem na večjo kakovost storitev, manjše stroške energije in varno poslovanje. Letos so v Termah Banovci obnovili streho pokritega bazena, garderobe kopališča, bazen v naturističnem kampu ter na novo uredili parkirišča, v ljutomerskem hotelu Je-

# M: lesnina

pri nas je zdaj čas udobnega in **POCENI** počitka  
sedežne garniture,  
postelje in vzmetnice

do  
**12 OBROKOV**  
brez obresti

Samo do 16. avgusta

LESNINA KRANJ, Mirka Vadnova 7, .....04 204 22 33  
LESNINA JESENICE, Skladiščna 5, .....04 583 11 79

Pri nas je tudi najdražje pohištvo  
**NAJCENEJŠE**



**ROGLA**  
Klimatsko zdravilišče, olimpijski center, 1.517 m n.v.

**TERME**  
Z R E Č E

Termalno zdravilišče, 395 m n.v.

## S PLANIN V TERME

5-dnevne počitnice  
na Rogli in v Termah Zreče

5 x polpenzion, neomejeno kopanje na Rogli in v Termah Zreče, aquaerobika v Termah Zreče, planinski avtobus, 1 x panoramsko vožnja s sedežnico na Rogli, 1 x jezenje ponija za otroke na Rogli, 2 x tedensko organizirana animacija za otroke

**Družinska cena za 3 osebe (2 odrasla + 1 otrok v starosti 3-15 let):**

Na Rogli od 71.500 SIT dalje  
V Termah Zreče od 95.000 SIT dalje

**Družinska cena za 4 osebe (2 odrasla + 2 otroka v starosti 3-15 let):**

Na Rogli od 86.500 SIT dalje  
V Termah Zreče od 120.000 SIT dalje

Ponudba velja v terminu od 21. 7. do 2. 9. 2001.

INFORMACIJE IN REZERVACIJE tel.: 03 757 60 00, 01 232 92 64









# obrtnik

d.d., podjetje za gradbeno obrtne storitve, trgovino in inženiring

Blaževa ulica 3, 4220 Škofja Loka  
tel.: 04/512 01 78, 04/512 03 81, fax: 04/512 30 65  
GSM: 041/664-144, 031/681-275  
Delovni čas: 6. - 16. ure, sobota 8. - 12. ure



## ADAPTACIJA STANOVANJSKIH IN POSLOVNIH PROSTOROV

# VSE ZA OBNOVO VAŠEGA DOMA NA ENEM MESTU



Vaše zadovoljstvo je naš uspeh!



S strokovnim svetovanjem vam ponujamo ideje, svetujemo pri izbiri materialov in jih s kvalitetnimi storitvami vgradimo po vaši želji.

### V trgovini vam nudimo:

- vse vrste talnih in stenskih oblog: topli podi, tapisoni, parketi, laminati
- keramiko, sanitarno keramiko, kopalniško opremo
- vodovodne armature
- barve, lake in lepila
- zaključne letve in profile vseh vrst
- stavbno pohištvo po naročilu
- vse materiale za parketarstvo in pleskarstvo

### Izvajamo storitve:

- polaganje parketov in vse vrste talnih in stenskih oblog
- keramičarstvo, pečarstvo
- pleskarstvo
- zidarstvo
- vodoinštalaterstvo
- elektroinštalaterstvo
- centralne kurjave
- izvedba podstrešnih mansard
- ostala zaključna dela v gradbeništvu (tudi mizarska)

Geslo, ki je v spodnjem desnem kotu križanke Obrtnik, pošljite na dopisnici na Gorenjski glas, 4001 Kranj, p.p. 124 najkasneje do 6. avgusta 2001.

#### Nagrade:

- 1. nagrada:** praktična nagrada v vrednosti **6.000 sit**
- 2. nagrada:** praktična nagrada v vrednosti **4.000 sit**
- 3. nagrada:** praktična nagrada v vrednosti **2.000 sit**
- 4. - 6. nagrada** Gorenjskega glasa

Nagrajenci bodo obveščeni po pošti!

Obrtnik	SESTAVIL: F. KALAN	NAŠ KANTAVTOR	MOČAN GLAVOBOL	BERNARD SHAW	URADEN SPIS	REKA, KI TEČE SKOZI MEDVODE	GRŠKA POKRAJINA	IZREZ PRI ŽENSKI OBLEKI	OGRAJEN PROSTOR OB HLEVU	OBRČK PLACILA
USLUŽBENE NA AMBASADI	20							7		
MILADINSKI LOKAL, KJER SE PLEŠE OB GLASBI							14			6
KRAJ PRI LJUBLJANI				TRIKOTNO TELO PISEC PRATIKE					10	
ORODJE ZANJIC					MESTO V INDIJI					
ZUPAN POD FRANCOZI		4			JAPONSKO MESTO	IGRALEC PACINO	2		SKLA-DATELJ KREK	AMERIŠKA ŽIVINO-REJSKA FARMA
JUDOV SIN					19	STANKO LORGER	TVOR		22	
TURŠKI MARŠAL (MIHAJLO) ŠALA (POG.)							EPOHA ANGLEŠKO PIVO			
PRIPRAVA ZA TISK: MEDIAART	NAŠA TV VODITELJICA	ZDRAVNIK, KI OPERIRA	MADŽARSKO MOŠKO IME	PREPIR (NAREČNO)	HANS ARP	26		ŠIVANKA PERZIJA	OSKAR NEDBAL UMETNO VLAKNO	
PASJA PASMA			24		ZENSKO IME KOSTUMO-GRAFINJA VOGELNIK			EMAJL SNOV		21
NAŠ SKLA-DATELJ (JOSIP)					18	TISKARSKO SITO VEST		13	25	RIMSKO MIT. POD-ZEMLJE PEVEC COCKER
INDIJSKA DREVESNA SMOLA	3					NARAVA STRITARJEV ROMAN		15	ZIVALSKA MAŠČOBA TANTAL	17
POVRŠINSKA MERA			VODJA AR- GONAVTOV PRIP SASOV	12		5	LETOVIŠČE PRI UMAGU			8
GNETLJIVA SNOV					OLEG VIDOV BALONAR SORN	1	IGRALEC MINEO PREBI-VALKE IRANA			
OTAKAR (KRAJSE)	16				GRŠKI ŠPORTNI KLUB THOMAS MANN			1	2	3
LESTEV (MANJŠ.)		23			9			4	5	6
DEJAVNOST, KI ZAJEMA KAZIVNA DEJAJA								7	8	9
								10	11	12
								13	14	15
								16	17	18
								19	20	21
								22	23	24
								25	26	

## Astrologija za začetnike

### Znamenja zodiaka 2. del

Znamenja zodiaka se delijo tudi po kvaliteti, kateri pripadajo. Poznamo tri kvalitete: kardinalno, fiksno in spremenljivo.

Kardinalna kvaliteta omogoča začetek aktivnosti. Pomeni prebujanje, zalet in spodbudo. Kardinalna kvaliteta pripada znamenjem, ki označujejo začetek letnega časa.

Znamenja kardinalne kvalitete so: Oven, Rak, Tehnica in Kozorog.

Fiksna kvaliteta omogoča utrjevanje, usmerjanje in poglobljanje procesa, ki so ga sprožila kardinalna znamenja. Fiksna kvaliteta pripada znamenjem, ki sledijo kardinalnim znamenjem.

Znamenja fiksne kvalitete so: Bik, Lev, Škorpion in Vodnar.

Spremenljiva kvaliteta je tista, ki nastalo utrjeno stanje razdeljuje, prebavlja, razprši in pripravlja pot novemu začetku. Spremenljiva kvaliteta pripada znamenjem, ki sledijo fiksnim znamenjem.

Znamenja spremenljive kvalitete so: Dvojčka, Devica, Strelec in Ribi.

Znamenja zodiaka se delijo tudi po polarnosti. Poznamo dve polarnosti: moško in žensko - jang in jin.

Moška (pozitivna) polarnost daje, žari in osvaja. Sem spadajo zodiakalna znamenja ognja in zraka.

Ženska (negativna) kvaliteta sprejema, varuje in rojeva. Sem spadajo zodiakalna znamenja zemlje in vode.

Vsako znamenje zodiaka je energija zase. Predstavlja izvirno kombinacijo elementa, kvalitete in polarnosti. Vsako znamenje ima svoj vladajoči planet, ki še dodatno oplemeniti to enkratno kombinacijo.

*Vaša Stella*



### MGOSTILNA Mangart

Kolodvorska 2, Bled. Tel.: 04/5744 233  
E-mail: mlino@siol.net, www.mlino.si

### Penzion Bledec

Grška 17, Bled. Tel.: 04/5745 250 251  
E-mail: bledec@siol.net, www.mlino.si

### Rešitve nagradne križanke

13. julija sta križanko sponzorirala Gostinstvo Mangart z Bleda in Penzion Bledec, prav tako z Bleda. S pestrostjo svoje ponudbe oba zadovoljita še tako zahtevnega turista. Med skoraj 2000 prispelimi rešitvami je žreb nagrade namenil naslednjim:

- 1. nagrado** dobi **DANICA FRAS**, Poljanska c. 84, 4224 Gorenja vas
- 2. nagrado** dobi **PAVEL ŠILAR**, Srednje Bitnje 102, 4209 Žabnica
- 3. nagrado** dobi **JOŽE KONC**, Gorenjesavska c. 36 a, 4103 Kranj
- 4. nagrado** dobi **SONJA CUDERMAN**, Zg. Bela 5a, 4205 Preddvor
- 5. nagrado** dobi **URŠA HERAK**, Begunjska c. 5, 4290 Tržič
- 6. nagrado** dobi **TANJA ZAPLOTNIK**, Podreber 7, 4202 Naklo

**Nagrajencem čestitamol!**

## ALGOMAR

### ALGOMAR BO NAGRADIL HERMINO

Sponzor križanke 6. julija je bilo podjetje Kondor iz Kopra, ekskluzivni uvoznik Algomar-ja. Izdelek, ki je nepogrešljiv v toaletni omarici marsikatere ženske in občasno tudi moških. Algomar nam pomaga obdržati lepo postavo brez celulita in obvaruje naše lase pred škodljivimi učinki.

Žreb je prvo nagrado namenil **HERMINI ŽIŽEK**, Podnart 25b, 4244 Podnart, drugo nagrado **MARIJI ZAPLOTNIK**, Križnarjeva pot 18, 4103 Kranj - Stražišče, tretjo nagrado **ANDREJU ERŽENU**, Pod Gozdom 6, Sp. Besnica, 4201 Zg. Besnica; četrto nagrado **MARKU KISOVCU**, Delnice 1, 4223 Poljane, peto nagrado **DANICI DROL**, Frankovo naselje 68, 4220 Škofja Loka in šesto nagrado **MARIJANCI CUDERMAN**, Tupaliče 27, 4205 Preddvor.



























## OSMRTNICA



Po kruti življenjski usodi in hudi bolezni je umrl naš

## MIRAN - JOŽE PRAŠNIKAR

iz Čirč

Pogreb dragega pokojnika bo jutri, v soboto 28. julija 2001 ob 12.30 uri na kranjskem pokopališču.

**Za njim žalujemo: sin Matej, sestra Zdenka z družinama, brat Peter in oče Jože ter ostalo sorodstvo, 25. julija 2001**

## ZAHVALA



V 68. letu starosti je zaključil svojo življenjsko pot naš dragi

## PAVEL KALAN

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste mu stali ob strani v težkih trenutkih življenja, kakor tudi vsem, ki ste se od njega poslovili in ga pospremili na njegovi zadnji poti ter g. župniku Ivancu za opravljen obred in pevcem Obrtniškega MOPZ dr. Janez Bleiweis za lepo petje. Še posebej hvala vsem, ki boste z dobrimi mislimi na njegovem grobu prižgali luč upanja.

## VSI NJEGOVI

Breg ob Savi, Hrastje, Jama, julij 2001

*Solze, žalost, bolečina te zbudila ni a ostala je tišina, ki močno boli.*

## ZAHVALA

Mnogo prezgodaj, v 53. letu, nas je zapustila draga mama, sestra in življenjska prijateljica



## ANA KIČIČ

roj. Jazbec

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, znancem in prijateljem, ki ste nam ob težkih trenutkih stali ob strani, nam pomagali, izrekli sožalje, podarili cvetje in sveče in nam na kakršen koli način pomagali. Zahvala Bolnišnici Jesenice, dr. Jovanu in medicinskemu osebju, stanovalcem C. 1. maja 69, Kranj, podjetju IBI, sodelavcem Prehrane, g. župniku Francu Godcu, pevcem iz Predoselj, KP Kranj, še posebej g. Stanislavu Zupanu - podjetju Navček. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

VSI NJENI NAJDRAŽJI

## ZAHVALA

V 82. letu starosti nas je zapustila draga mamica, babica, prababica, tašča, sestra in teta

## MARIJA ZELJ, roj. Dolinar

p.d. Damjanova mama iz Zalega Loga

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, ki ste nam ob težkih trenutkih stali ob strani, nam izrekli sožalje, podarili cvetje in sveče. Posebno se zahvaljujemo osebni zdravnici dr. Špeli Peternej. Hvala g. župniku Dularju za lep pogrebni obred. Hvala pevcem Niko Železniki, pogrebnikom in pogrebni službi Navček, vsem, ki ste jo imeli radi in ste jo pospremili na njeni zadnji poti. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

ŽALUJOČI VSI NJENI

## ZAHVALA



Ob boleči izgubi naše drage

## ANE MARKUN

rojene Fajfar

se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, za podarjene sveče in cvetje. Posebej se zahvaljujemo gospodu župniku - dekanu Stanislavu Zidarju za lepo opravljeno pogrebno Sveto mašo in pogrebni obred, gospodu Piskaču za zaigrane melodije, gospodu Slavku Markunu in ostalim pevcem Kranjskega kvinteta za lepo petje, pogrebni službi Komunale Kranj in vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti.

VSI NJENI  
Kranj, 21. julija 2001

## ZAHVALA

*Odšla si tja, kjer ni solza, ni trpljenja ne gorja, ostala tvoja je dobrina, v naših srcih bolečina.*

V 74. letu nas je zapustila naša draga mami, stara mama, prababica, sestra in teta



## MARIJA GRILC

roj. Trobevšek iz Apna

Ob izgubi naše drage mame se prav lepo zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, sodelavcem, znancem in vsem neimenovanim za izražena sožalja, molitve, darovano cvetje, sveče in darovane maše, da ste nam v teh težkih dneh stali ob strani in jo v tako velikem številu pospremili k njenemu zadnjemu počitku. Posebna zahvala velja gospodu župniku Pavletu za lepo opravljen pogrebni obred, skupaj z domačimi pevci in ministranti. Zahvala velja tudi nosačem, pogrebniku, osebni zdravniku in zdravniškemu osebju bolnišnice Golnik.

Žalujoci domači: sin Jože, hčere Mici, Štefka, Mihaela z družinami ter sestre in bratje

## V SPOMIN



Danes mineva žalostno leto, odkar je za vedno zaspal moj dragi mož

## FRANC NAGLIČ

Hvala vsem, ki se ga spominjate, postojite ob njegovem grobu in mu prižigate svečko.

Žena Rozalija  
Voklo, 27. julija 2001

## ZAHVALA

24. julija 2001 smo se poslovili od naše mame, babice, prababice in tete



## PAVLINE GRAŠIČ

Vsem sorodnikom, znancem, sosedom z Malijevega in družini Oman iz Gorič se iskreno zahvaljujemo za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Hvala g. župniku za lepo opravljen obred ter osebju bolnišnice Golnik in Jesenice.

Sinovi: Stane, Janez, Pavel in Aleksander z družinami  
Kranj, 24. julija 2001

*Le delo, skrb, ljubezen in trpljenje izpolnjevalo tvoje je življenje, pa pošle so ti moči in zaprl trudne si oči.*

## ZAHVALA

*Čeprav spokojno v grobu spiš, z nami kakor prej živiš.*

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi našega dragega moža, očeta, starega očeta, tasta, brata, strica, bratranca in svaka

## ANTONA KERNA

p.d. Štefetožev Toneta iz Gorenj, Jezerska c. 97

se zahvaljujemo vsem sorodnikom, posebno Francki in Mirotu Gašperlin ter Slavki in Janezu Kern, sosedom, vaščanom, prijateljem in znancem za izrečena ustna in pisna sožalja, podarjeno cvetje, sveče, sv. maše ter spremstvo na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala g. Alojziju Žibertu za lep in ganljiv govor, sodelavkam in sodelavcem ter direktorju g. Jožetu Lombarju podjetja LF 3 M, d.o.o., za vso izkazano pomoč, sedanjim in bivšim sodelavkam Živila Naklo, Dragovim sodelavcem, pokojnikovim bivšim sodelavcem Sava Kranj in okrepevalnici Sonce iz Stražišča. Zahvala tudi g. župniku Francu Godcu, g. novomašniku Petru Kokotcu in g. dekanu Stanislavu Zidarju za lepo opravljen pogrebni obred. Zahvaljujemo se tudi pevcem Klas iz Predoselj za zapete žalostinke, trobentaču, DU Kranj in pogrebni službi Kranj. Vsem imenovanim in neimenovanim iskrena hvala.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI  
Kranj, Bled, Stražišče, 18. julija 2001



## ZAHVALA

V 61. letu nas je zapustil naš dragi mož, oče, stari oče, zet, tast, brat, svak in stric



## STANISLAV BELEHAR

iz Voklega

Zahvaljujemo se vsem sorodnikom, znancem, prijateljem, sosedom in sodelavcem za izrečena pisna in ustna sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Hvala g. župniku Isteniču za lepo opravljen pogrebni obred in sv. mašo, g. kanoniku Vinku Prestorju, pevcem, pogrebni službi Navček, gasilcem in vsem, ki so ga imeli radi, sočustvovali z nami in ga tako v velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Še enkrat hvala vsem imenovanim in neimenovanim.

Žalujoci: žena Mihaela, sin Primož z družino in sin Uroš



# alpski letalski center lesce -bled

4248 LESCE, BEGUNJSKA 10

Tel.: 04 5320 100  
Fax: 04 5320 105  
e-mail: info@alc-lesce.si

Panoramski poleti do Bleda, Bohinja in najvišjega slovenskega vrha Triglava so del tradicionalne ponudbe našega letališča. Po želji obiskovalcev organiziramo polete tudi širom Slovenije, saj so vsa letališča dosegljiva v uri letenja.

Letalska šola Alpskega letalskega centra izvaja izobraževanje in dodatna usposabljanja letalskih kadrov. Vsako leto organizira začetniško šolanje jadralnih in motornih pilotov ter padalcev. Potrebna teoretična znanja začnemo nabirati že pozimi, ki jim sledi praktično šolanje skozi vso letalsko sezono - od zgodnje pomladi do pozne jeseni.

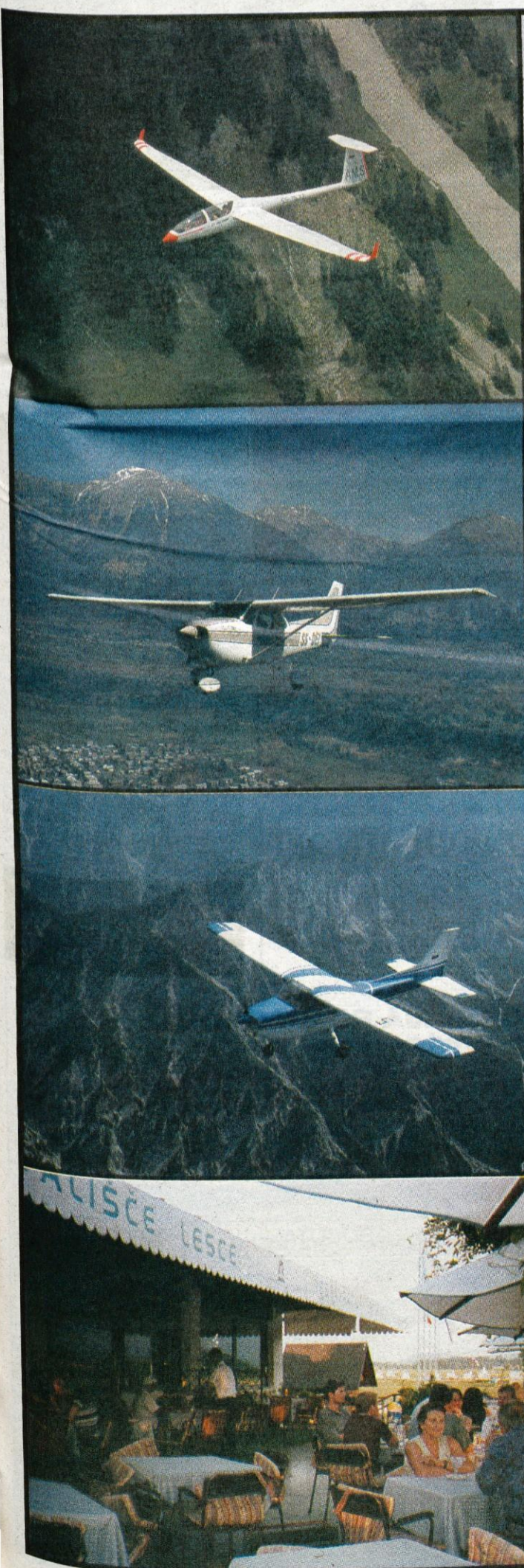
Na samem letališču stoji tudi znana restavracija s kvalitetno ponudbo hrane in pijače. Za goste je urejena prijetna terasa, notranjost restavracije pa je primerna za poslovna kosila in zaključene družbe.

## Alpski letalski center Lesce - Bled prispeva tri nagrade:

- 1. nagrada:** panoramski polet preko Bohinja za tri osebe (vrednost 17.000 SIT)
  - 2. nagrada:** panoramski polet preko Bleda za tri osebe (vrednost 10.000 SIT)
  - 3. nagrada:** družinska plošča v letališki restavraciji (vrednost 4.000 SIT)
- Tri nagrade pa prispeva Gorenjski glas.**

**OGLASITE SE NA LETALIŠČU V LESCAH. Z VESELJEM VAS BOMO POPELJALI NAD GORENJSKO!**

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupoli iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 8. avgusta 2001, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje - Mojšrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v malooglasni službi Gorenjskega glasa v avli poslovnega stolpiča, Zoisova 1.



SESTAVIL: F. KALAN	VEČJE ČESKO MESTO	ITAL GRADITELJ GODAL (ANTONIO)	LETOVIŠČE PRI UMAGU	PESNICA SEIDEL	ĀORENJ- SKI GLAS	LOUIS ADAMIC	RAMENSKI NASITEK	TRENJE	DNEVNI METULJ	NEKO. DOL- ZINSKA MERA ZA BLAGO	MADŽ. ZENSKO IME	SIFJAVA	4. IN 17. CRKA	ZIMZELENA RASTLINA BELUS	MAJHNA RACA
PRIPAD- NIKI OSKOV		42			DOPUSTNIK										
SOCIALNI POLOZAJ			16		PREROŠKO RAZODETJE REČICA JV OD KOČEVJA		35				12		45		
HROŠČ NA TRTI	26				5	GOVORNIK PRITOK KOLUBARE			30						PETER CARE KALUP
INDIJSKI PISATELJ (RADŽA) JAKOB ALJAZ	36			REKA V AVSTRIJI ZLATO				EVROPSKI VELETOK				RDEČA POLJSKA CVETICA UMETNOST- NI SLOG			4
		32					9		48	3	JADRALNI PADALEC KRALJ	PESNICA ŠKERL			OČE
ANDRAŽ VEHOVAR			JAPONSKA OBLIKA BUDIZMA	IME VEČ TURSKIH VODIL- TELJEV	40						29	MAJHNA ZELENA ZABA KONJSKA SILA			8
GORENJ- SKI GLAS	ANJA ZAVADLAV ANDREJ KAROLY	28		KURENT (NAREČNO)	IGRALKA MACGRAW	GORENJ- SKI GLAS	NESKLADJE V STAVKU ŽELATINA IZ ALG					38			
TROPSKA PALMA						MESTO OB JEZERU ARAL PRIP. ZA OGREVANJE	34								STOJAN AUER
STROK ZA KINO- LOGIJO		6					46								
GORENJ- SKI GLAS	NEKDANJI GRŠKI JEZIK	EDGAR POE	GL. MESTO LATVIJE KIT FILOZOF (LAO ZI)		25										
ŠKRNICELJ ŠPELA PRETNAR			47		ROBERT REDFORD ČRKA RUSKE AZBUKE		11	GORENJ- SKI GLAS							
							21	LETNI ČAS							
IGNAČ (DOMAČE)				PRASKA HEROJ				2							
JUNAK ENEIDE		19			LITIJ RUSKI AVTO				SPREMLJE- VALEC AMORJA	MAJHEN KEBER	PETER SELLERS	20		ANTON VIDAV	SPAKA, NAKAZA
GORENJ- SKI GLAS	PESNIK GRUDEN	PODZEMNA ŽIVAL	MATEMA- TICNI IZRAZ BABICA				41								10
PRAVOSL. VERSKA PODOBA	18					ŠVEDSKI SMUČARSKI CENTER POVRŠIN- SKA MERA			13		JUKA V JUŽNI ANGLIJI TROPSKA OVJALKA				23
			31										43	SLAVKO KOTNIK IME VEČ NASELJ V SLOVENIJI	
ČESKO MOŠKO IME		24													
									49		1				ALFI NIPIC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				7	ADAM IN ŠAMPION	
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20						
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30						17
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40						
41	42	43	44	45	46	47	48	49							
														44	39
															PRIPRAVA ZA TISK: MEDIAART

OD PETKA DO TORKA

bo dežurni novinar

**Andrej Žalar**

telefon: 04/201-42-24, mobitel: 041/638-699

**VI pokličite, sporočite, predlagajte...**

**MI bomo pisali**

**Halo, GORENJSKI GLAS!**

**Mengeška godba v Švico**

**Mengeš, 27. julija** - Mengeški godbeniki, ki imajo vsako leto številne koncerte in nastope po različnih krajih, znani pa so predvsem po prireditvi Pod Mengeško marelo, ki so jo letos organizirali že sedemnajstič zapored 17. februarja, bodo danes, v petek, odpotovali v Švico in v Francijo. V Švici se bodo oglasili v Heargendorfu, kjer domuje tudi znani trobentač iz Mengša Franc Kompare. Sporočajo, da bo pri Komparetu nedvomno pravi veliki žur. Iz Švice pa se bodo podali naprej v Francijo, kjer bodo nastopili na cvetličnem festivalu v mestu Limoges. Obljubljajo obširno in zanimivo poročilo, ko se bodo vrnili v Mengeš.

**Discont na Bledu**

**Bled, 27. julija** - Na Bledu v Prešernovi ulici bodo jutri dopoldne s ponudbo in pokušno izdelkov, ki bodo naprodaj, in s programom za otroke (čarodej in žongler ter telebajsek Lili) odprli trgovino Discont s prehrabnenimi izdelki in pijačami ter drobnimi gospodinjskimi potrebščinami. Trgovino bodo odprli predstavniki poznane firme Šoberle iz Gorij. Na zalogi bodo imeli tudi hrano za male živali.

**Šoferska nedelja v Stražišču**

**Stražišče, 27. julija** - V župnijski cerkvi sv. Martina v Stražišču bo v nedeljo Združenje šoferjev in avtomehaničev Kranj, ki mu predseduje Albin Zevnik in ima 300 članov, proslavilo letošnji praznik šoferjev in avtomehaničev. Kranjsko združenje bo prineslo v blagoslovitev kip sv. Krištofa, zavetnika šoferjev. Po maši pa bo tudi blagoslovitev avtomobilov za člane ZSAM iz slovenskih združenj. • A. Ž.

G.G.

**Pivo**

(Vroč) poletje je čas, ko je beseda PIVO še bolj pogosto izrečena kot sicer. Običajni povečani porabi piva zaradi poletne vročine so se letos pridružila še vroča gospodarska dogajanja: bo Pivovarna Laško uspela pokupiti četrtino delnic Pivovarne Union? Ali bo obratno? Bo Pivovarna Laško po uspešnem nakupu Jadranske pivovarne Split kupila tudi pivovarno v Banja Luki? Ali bo raje prevzela kakšno od srbskih pivovarn?

Zato ni nič posebnega, da me je pred nekaj dnevi prijatelj Matjaž srečal ravno takrat, ko sem pred trgovino iz nakupovalnega vozička prekladal steklenice piva ("Laško ma pa novo flaško") v avtomobilski prtljajnik. "Ti, a veš, po koliko je steklenica Laškega na Fernetičih?" me je vprašal. Priznam, da nisem imel pojma; vedel sem le, da sem pet minut prej kupil pivo po 152.-SIT za steklenico, prazne 'flaše' sem imel s seboj, sicer bi bil še 12.-tolarjev dražji. In to sem si zapomnil z dopusta, da v hrvaških trgovinah steklenica piva Laško, izdelanega v Splitu, stane 4.-kune (približno 130.-SIT). "Na Fernetičih ga dobiš po 114.-tolarjev, steklenic ne potrebuješ," mi je povedal dobro poučen prijatelj.

Zatem sva šla na pivo. Na Nikšičko, ki ga v trgovini, pred katero sva se srečala, prodajajo v pločevinkah po 139.-tolarjev.

**Helikopterji pomagajo v planinah**

Ker letos primanjkuje denarja za vzdrževanje planinskih postojank in obnavljanje planinskih poti, bo Planinski zvezi Slovenije priskočilo na pomoč ministrstvo za obrambo.

**Ljubljana, 27. julija** - Planinska zveza Slovenije danes oskrbuje več kot 7000 kilometrov planinskih poti od izhodišč v sredogorju do visokogorja. Za vzdrževanje tolikšnega pohodniškega poligona pa je seveda potrebno kar precej denarja. Vendar pa v Planinski zvezi Slovenije ugotavljajo, da letos iz republiške blagajne ne bo dovolj priliva tako za vzdrževanje planinskih postojank v visokogorju kot za tekoče obnavljanje planinskih poti.

Zato so se odločili za široko akcijo, s katero bodo skušali zapolniti pričakovani primanjkljaj. Tako sta predsednik Planinske zveze Slovenije mag. Franci Ekar in minister za obrambo dr. Anton Grizold podpisala dogovor o pomoči helikopterjev pri prenavljanju planinskih poti. Vse poti, Planinska zveza jih oskrbuje kar 7000 kilometrov, so izpostavljene vremenskim vplivom. Tudi tehnično popolnoma izpolnjene načenjajo plazovi, podori kamenja in vremenski vplivi. Tako se zgodi, da na zvezo dobijo sporočilo, da pot ni več ustrezna, da je nevarna za obiskovalce in da jo je potrebno takoj obnoviti.



Ko korak zastane ob lepoti... Foto: A. Mali

S podpisom dogovora med Planinsko zvezo Slovenije in ministrstvom za obrambo pa bodo ob pomoči helikopterjev ter prevozi jeklenic, klinov in drugega materiala lahko z markacisti hitro in predvsem učinkovito poskrbeli za popravilo poti. Helikopterji pa bodo na podlagi podpisanega dogovora z ministrstvom za obrambo pomagali tudi pri prevozi težje in zahtevnejše opreme s Pokljuke na Triglav in z Vršiča na Prisojnik.

V akcijo za obnovo poti pri Planinski zvezi Slovenije se je vključilo tudi ministrstvo za šolstvo in šport. Predsednik zveze mag. Franci Ekar pa je povedal, da pričakujejo tudi podporo širše javnosti in tudi še iz nekaterih ministrstev.

"Saj bomo le s skupnimi močmi in prizadevanji lahko zagotovili varno in prijetno bivanje v naših gorah. Zgledno vzdrževane poti, ki vabijo v naravo, pa so tudi najboljše športno-rekreativni prostori v planinski ponudbi. Le-teh pa se iz leta v leto poslužujejo številnejši domači in tuji planinski pohodniki." • A. Žalar



Pred štirinajstimi dnevi so na Kriških podih proslavljali 50-letnico Pogačnikovega doma PD Radovljica. Na sliki (od leve proti desni): Bojan Savinšek, svetnik občine Preddvor; Miro Pogačar, predsednik PD Radovljica; Franc Ekar, predsednik PZS; Miran Zadnikar, župan občine Preddvor; Sinša Grmovšek, župan občine Bovec; Janko Stušek, župan občine Radovljica.

Pošta Slovenije obvešča, da lahko na vsaki pošti uredite hrambo vaših pošiljk (razen sodnega pisma v upravnem postopku in pisma v postopku zaradi prekriška) za čas trajanja vašega dopusta ali drugih odsotnosti.



www.posta.si  
POŠTA SLOVENIJE

89.7 MHz  
Radio  
GROSS  
OGLASNIŠTVO 041 582 146  
http://radiogross.si/ol.com



OBČINA ŠKOFJA LOKA  
Poljanska cesta 2  
4220 Škofja Loka

**OBVESTILO**

Občina Škofja Loka na podlagi mikrobioloških preiskav in kemijskih analiz z oceno ustreznosti obvešča občane o kvaliteti vode v škofjeloški občini:

VZORČEVALNO MESTO	MIKROBIOLOŠKA PREISKAVA	KEMIJSKA ANALIZA
Poljanska Sora - Letno kopališče Škofja Loka	ustreza	ustreza
Poljanska Sora - sotočje	ne ustreza	ne ustreza
Selška Sora - Podlubnik	ne ustreza	ne ustreza
Sora - Reteče	ne ustreza	ne ustreza

Rezultati preiskav kažejo, da voda na kopališčih na Sori, razen na Letnem kopališču Škofja Loka, ni primerna za kopanje. Kopalna voda lahko ogroža zdravje ljudi. Pitje oz. zaužitje mikrobiološko neustrezne vode lahko povzroči različne okužbe s povzročitelji črevesnih nalezljivih obolenj. Posebej ogrožena skupina pri kopanju v vodah z mikrobiološko neustreznimi vzorci so otroci,

ki lahko nenamerno popijejo več vode, in starejši, ki imajo lahko oslabljen imunski sistem. Kopalcem, ki bi se kljub opozorilu kopali v kopališčih, se priporoča, da vode med kopanjem ne pijejo in da se v čim krajšem času po kopanju oprhajo s čisto, pitno vodo.

Župan:  
Igor Draksler

Salon italijanske in španske keramike ter kopalniške opreme  
**LAMINAT, TOPLI PODI, ITISONI**  
TRGOVINA FORTUNA DOM GORENJA VAS  
Gorenja vas 50 71 000  
Škofja loka 51 51 300

www.fibermade.com  
Media Art  
www.gorenjski-glas.si

**JAKA POKORA**



**AGENCIJA RS ZA OKOLJE**  
Urad za meteorologijo  
**VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO**

Danes, v petek, in jutri, v soboto, bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo, v petek občasno lahko tudi še pretežno oblačno. Padavin ne pričakujemo. V nedeljo bo pretežno jasno. Jutranje temperature bodo okoli 15, dnevne pa do 30 stopinj C.

DAN	PETEK	SOBOTA	NEDELJA
VREME			
Tmin/Tmax	15/28	16/29	16/30

V torek, 31. julija, bo izšla revija **GG**  
ZA NAROČNIKE GORENJSKEGA GLASA BREZPLAČNO